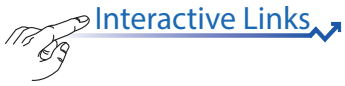
urmet

a:pha 2 VOICE

Mod. 1168

DS 1168-014C

LBT 20540



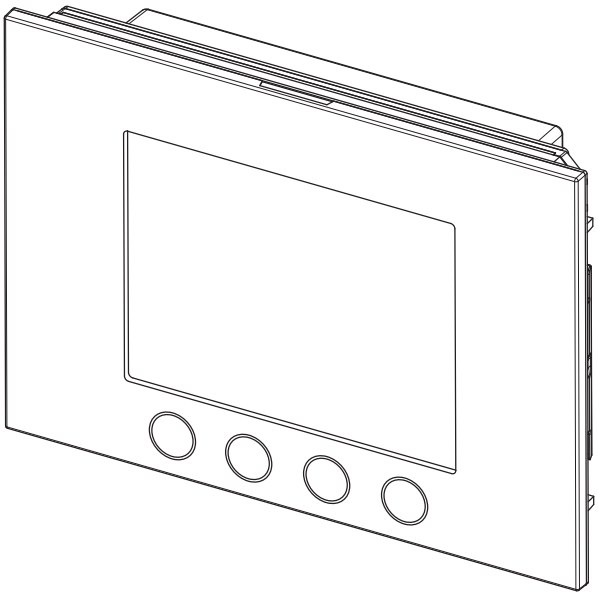
MODULO DISPLAY
DISPLAY MODULE
MODULE AFFICHEUR
MÓDULO PANTALLA
DISPLAY-MODUL
DISPLAY-MODULE

Réf. / *Ref.* 1168/1

(Nero, *black*, noir, *negro*, schwarz, *zwart*)

Réf. / *Ref.* 1168/1G

(Grigio, *gray*, gris, *gris*, grau, *grijs*)



LIBRETTO COMPLETO PER L'UTILIZZO DEL MODULO DI CHIAMATA IN IMPIANTI 2VOICE
CALLING MODULE USE COMPLETE MANUAL IN 2VOICE SYSTEMS
NOTICE COMPLÈTE POUR L'UTILISATION DU MODULE D'APPEL DANS LES SYSTÈMES 2VOICE
MANUAL COMPLETO DE USO DEL MÓDULO DE LLAMADA EN SISTEMAS 2VOICE
VOLLSTÄNDIGE ANLEITUNG ZUR VERWENDUNG DES RUFMODULS IN 2VOICE-SYSTEMEN
VOLLEDIGE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR DE OPROEPMODULE IN 2VOICE-SYSTEEM

ITALIANO

Interactive Links

Nel documento sono presenti LINK INTERATTIVI per rendere la consultazione più rapida ed efficiente.

INDICE

1 DESCRIZIONE 2
2 CARATTERISTICHE DEL DISPLAY 3
3 MODULO DI CHIAMATA 3
3.1 STRUTTURA DEL MODULO DI CHIAMATA 3
3.2 VISUALIZZAZIONE DELLA HOME PAGE 4
3.3 CHIAMATA TRAMITE CODICE FISICO O LOGICO 5
3.4 CHIAMATA TRAMITE NOME 6
3.5 CHIAMATA AD UTENTI SPECIALI 7
3.6 APERTURA PORTA TRAMITE CODICE APRIPORTA 7
3.7 APERTURA PORTA TRAMITE CHIAVE TRASPONDER 8
3.8 CODICI SPECIALI 8
3.9 VISUALIZZAZIONE INFO 9
3.10 AUTOINSERZIONE 9
4 MANUTENZIONE 10

ENGLISH 11
FRANÇAIS 20
ESPAÑOL 29
DEUTSCH 38
NEDERLANDS 47

1 DESCRIZIONE

Il dispositivo Sch. 1168/1 è il modulo display dedicato alla pulsantiera modulare Mod.1168.
Questo modulo insieme al posto esterno audio Sch. 1083/38 o 1083/39 o audio video Sch. 1083/48 e alla tastiera numerica Sch. 1168/46 compone la configurazione standard di un modulo di chiamata.

Sul modulo di chiamata sono previsti:

- Quattro tasti soft touch presenti sul modulo display Sch. 1168/1;
- Telecamera grandangolare a colori e con led di illuminazione (solo su modulo posto esterno audio video Sch. 1083/48).
- Due pulsanti di chiamata (presenti sul modulo posto esterno Sch. 1083/38 o /39 o /48) che possono essere usati come pulsanti di chiamata al centralino se opportunamente configurati e corredati del frontalino a uno o due tasti.
- Le segnalazioni dello stato dell'impianto DDA (presenti sul modulo posto esterno Sch. 1083/38 o /39 o /48).

Le segnalazioni vocali sono disponibili solo se presente il modulo per audiolesi Sch. 1168/48). Per informazioni in merito alle segnalazioni sullo stato dell'impianto (DDA) consultare il capitolo "AZIONAMENTO LED DDA (DISABILITY DISCRIMINATION ACT) - SEGNALAZIONE STATO IMPIANTO" esposto di seguito nel libretto.

- Tasti retroilluminati a led su tastiera numerica Sch. 1168/46.

2 CARATTERISTICHE DEL DISPLAY

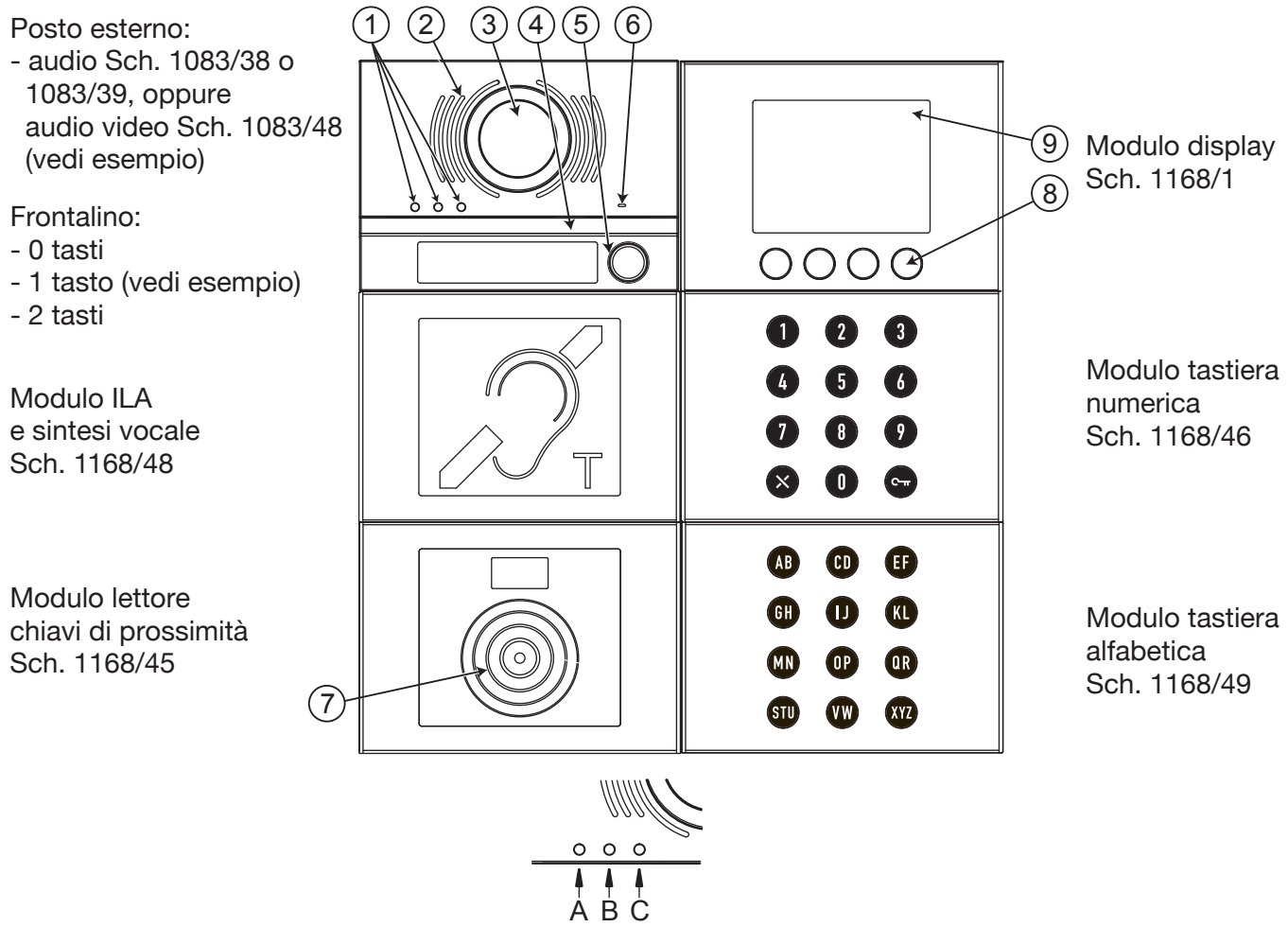
Il display presenta caratteristiche quali:

- rubrica citofonica;
- modulo WiFi integrato;
- ingresso per sensore di presenza esterno, utilizzato per l'attivazione della retroilluminazione del display LCD in modalità standby.

3 MODULO DI CHIAMATA

3.1 STRUTTURA DEL MODULO DI CHIAMATA

Di seguito è presentata la struttura completa di un modulo di chiamata:



1. Led visualizzazione stato DDA:
   Colore dei LED: A → verde, B → arancione e C → verde;
2. Altoparlante;
3. Telecamera;
4. Led di illuminazione per la telecamera;
5. Pulsante di chiamata ad es. per centralino (solo se opportunamente configurato);

   Solo se il posto esterno è dotato di frontalino a 1 o 2 tasti.

6. Microfono;
7. Sensore per chiave di prossimità;
8. 4 tasti soft touch contestuali con retroilluminazione;
9. Display LCD da 3,5 pollici.

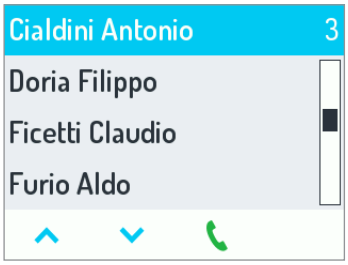
L'utente interagisce con il modulo di chiamata agendo principalmente sui tasti (soft touch) contestuali presenti sul modulo display e sui tasti del modulo tastiera numerica.

3.2 VISUALIZZAZIONE DELLA HOME PAGE

3.2.1
A seconda del numero di utenti presenti in rubrica, Il modulo display può presentare schermate di Home Page differenti.
Tali schermate vengono visualizzate a seguito della pressione di un qualsiasi tasto sul modulo di chiamata oppure all'avvicinamento di un utente al rilevatore di presenza se opportunamente collegato.
Se il numero di utenti memorizzati è minore di 31 allora la pagina iniziale si presenta come quella mostrata qui a lato.

I tasti [^] [v] permettono lo scorrimento dei nomi; premendoli per un tempo maggiore di 1 secondo è possibile ottenere uno scorrimento veloce.

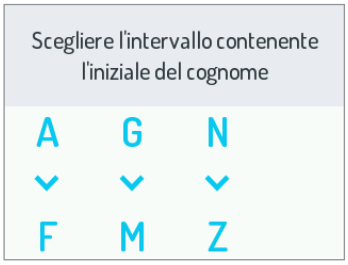
Il tasto [📞] permette la chiamata all'utente selezionato.



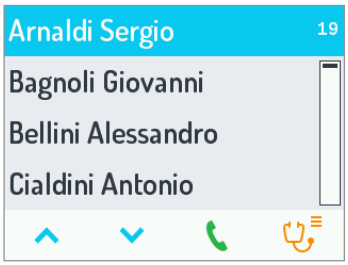
3.2.2
Se il numero di utenti è maggiore di 30 il sistema suddivide gli utenti in 3 colonne per ordine alfabetico.
Sul display si presenta quindi la schermata mostrata a lato.

La scelta dell'intervallo di nomi avviene premendo il pulsante contestuale posto in corrispondenza della colonna interessata.

<u>Nei capitoli successivi si utilizzerà questa configurazione come schermata di partenza.</u>



3.2.3
Nel caso in cui siano presenti meno di 31 utenti e alcuni di questi siano stati configurati come speciali, il display mostra la schermata qui a lato.
É presente una seconda rubrica dedicata agli utenti speciali, alla quale si può accedere premendo il tasto corrispondente all'icona [🩺] .

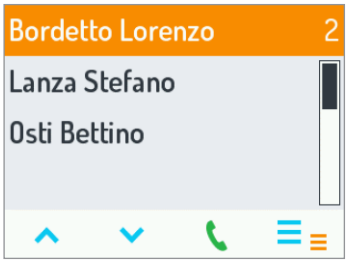


3.2.4
La schermata a lato mostra la rubrica degli utenti speciali.

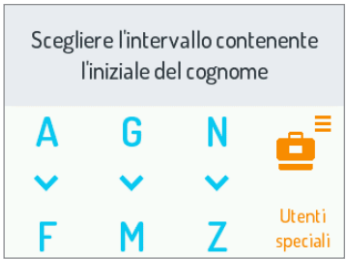
I tasti [^] [v] permettono lo scorrimento dei nomi; premendoli per un tempo maggiore di 1 secondo è possibile ottenere uno scorrimento veloce.

Il tasto [📞] permette la chiamata all'utente selezionato.

Il tasto [≡] permette di tornare alla rubrica precedente.



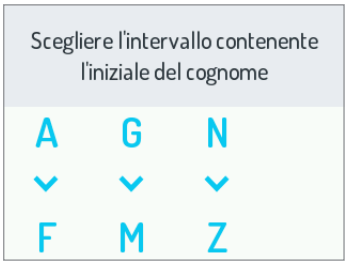
3.2.5
Nel caso in cui siano presenti un numero totale di utenti maggiore di 30 e di utenti configurati come professionisti, allora la schermata di Home Page si presenta come quella qui a lato.



3.3 CHIAMATA TRAMITE CODICE FISICO O LOGICO

3.3.1
A seguito della pressione di un tasto qualsiasi sul modulo di chiamata, o di un avvicinamento da parte dell'utente alla postazione di chiamata segnalato dal sensore di presenza (opzionale), il display si accende.
La Home Page si presenta come nella figura qui a fianco se sono presenti dei numeri utenti in rubrica.

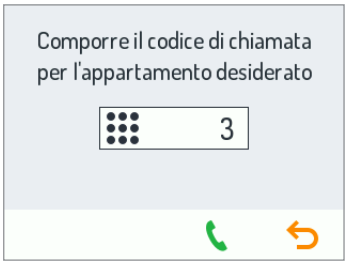
*Nel caso la rubrica risulti vuota, la Home Page presenterà l'indicazione "**Comporre il codice**".*



3.3.2
Digitare il codice di chiamata associato all'utente che si desidera chiamare.

*Il tasto in corrispondenza dell'icona o il tasto "**X**" presente sul modulo tastiera permettono di cancellare eventuali errori di digitazione. Lo stesso tasto inoltre, se premuto quando nessun carattere è presente consente di tornare alla Home Page.*

Premendo il tasto contestuale si inoltra la chiamata all'utente visualizzato.



3.3.3
Durante la chiamata sul display appare la conferma di chiamata in corso mostrata a lato con il messaggio vocale: "CHIAMATA IN CORSO".
Sul posto esterno audio o audio video inoltre, il led corrispondente al simbolo (presente sul frontalino del modulo) si illumina di verde.

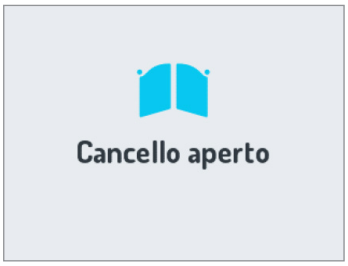
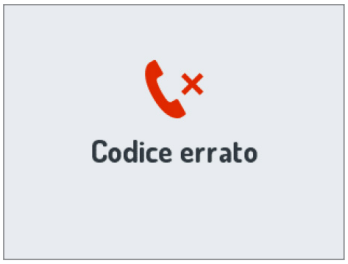
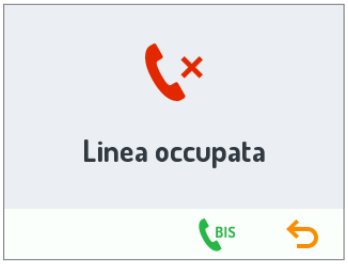
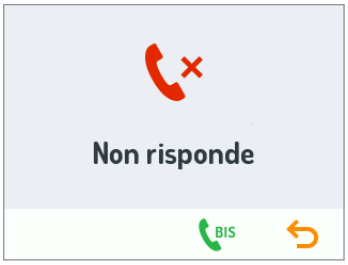
Se si vuole interrompere la chiamata premere il pulsante in corrispondenza dell'icona .

Per l'ascolto del messaggio vocale occorre la presenza del modulo per audiolesi (ILA) Sch. 1168/48.

3.3.4
Quando il posto interno risponde si entra in modalità conversazione, e sul display appare la schermata mostrata a lato.
Sul posto esterno audio o audio video inoltre, il led corrispondente al simbolo (presente sul frontalino del modulo) si illumina di arancione.

3.3.5
Quando il posto interno apre la porta, sul display appare il messaggio di avviso mostrato a lato con il messaggio vocale: "PORTA APERTA".
Sul posto esterno audio o audio video inoltre, il led corrispondente al simbolo (presente sul frontalino del modulo) si illumina di verde.

Per l'ascolto del messaggio vocale occorre la presenza del modulo per audiolesi (ILA) Sch. 1168/48.

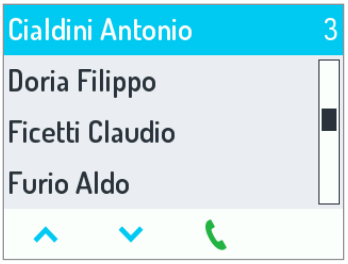
3.3.6 Quando il posto interno apre il cancello, sul display appare il messaggio di avviso mostrato a lato.	
3.3.7 Quando il posto interno interrompe la modalità conversazione sul display appare il messaggio di avviso mostrato a lato.	
3.3.8 Se il codice inserito è errato appare la schermata a lato con un messaggio di errore.	
3.3.9 Se la linea risulta occupata, o il posto interno è impegnato in un'altra conversazione, sul display appare il messaggio mostrato a lato, con relativo messaggio vocale: "LA LINEA E' OCCUPATA". Sul posto esterno audio o audio video inoltre, il led corrispondente al simbolo (presente sul frontalino del modulo) si illuminerà di rosso. *Premendo il tasto in corrispondenza dell'icona BIS l'utente può inoltrare nuovamente la chiamata.* *Per l'ascolto del messaggio vocale occorre la presenza del modulo per audiolesi (ILA) Sch. 1168/48.*	
3.3.10 Se entro 60 secondi il posto interno non risponde, sul display appare il messaggio di avviso mostrato a lato con il relativo messaggio vocale: "L'UTENTE NON RISPONDE". *Per l'ascolto del messaggio vocale occorre la presenza del modulo per audiolesi (ILA) Sch. 1168/48.*	

3.4 CHIAMATA TRAMITE NOME

3.4.1 A seguito della pressione di un tasto qualsiasi sul modulo di chiamata, o di un avvicinamento da parte dell'utente alla postazione di chiamata segnalato dal sensore di presenza (opzionale) il display si accende. La Home Page si presenta come nella figura qui a fianco.	

3.4.2
Una volta selezionato il blocco di nomi desiderato (attraverso il tasto contestuale corrispondente all'intervallo) si apre una schermata come quella mostrata a lato che presenta la lista dei nomi compresi nell'intervallo scelto.
Selezionare con i tasti ⌃ ⌄ il nome e premere il tasto in corrispondenza dell'icona 📞 per effettuare la chiamata.

Tenendo premuto il tasto per più di 1 secondo l'elenco dei nomi scorre velocemente.



Le gestioni della conversazione e della condizione di occupato sono uguali a quelle della chiamata tramite codice, a cui si rimanda per i dettagli (vedi § 3.3.4 e seguenti).

3.5 CHIAMATA AD UTENTI SPECIALI

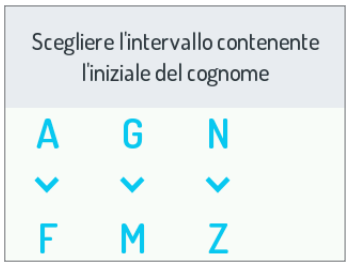
3.5.1
Se un utente è stato configurato come speciale, allora può essere chiamato direttamente agendo sul pulsante del display posto sotto la rispettiva icona.
Le utenze speciali sono elencate di seguito:

- Dottore;
- Avvocato;
- Libero professionista;
- Centralino;

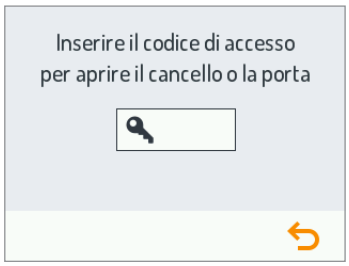
Nel caso in cui ci siano più utenti speciali con la stessa configurazione, viene visualizzata una seconda rubrica con l'elenco dei nomi legati a quella configurazione. (Vedi § 3.2.4).

3.6 APERTURA PORTA TRAMITE CODICE APRIPORTA

3.6.1
A seguito della pressione di un tasto qualsiasi sul modulo di chiamata, o di un avvicinamento da parte dell'utente alla postazione di chiamata segnalato dal sensore di presenza (opzionale) il display si accende.
La Home Page si presenta come nella figura qui a fianco.



3.6.2
A seguito della pressione del tasto 🔑 sulla tastiera numerica Sch. 1168/46, sul display compare la videata mostrata a lato.
Premendo il tasto contestuale in corrispondenza dell'icona ↩ si può tornare alla pagina inziale.



3.6.3
Digitare quindi il codice apriporta sulla tastiera numerica e confermare con il tasto 🔑 .
Se durante la digitazione si commette un errore è possibile cancellare il carattere sbagliato grazie al tasto ↩ del menu contestuale oppure agendo sulla tastiera numerica premendo "**X**".

Premendo il tasto contestuale in corrispondenza dell'icona 📖 viene scelta l'apertura cancello, analogalmente per l''icona 🚪 si predilige l'apertura porta.

3.6.4 A seconda del tipo di ingresso scelto, sul display viene mostrata una delle due schermate mostrate a lato:	
3.6.5 Se il codice inserito è errato, sul display appare la schermata mostrata a lato con un messaggio di errore.	

3.7 APERTURA PORTA TRAMITE CHIAVE TRASPONDER

3.7.1 Per aprire la porta con la chiave a transponder passare la chiave vicino al modulo lettore chiave Sch. 1168/45, in prossimità del sensore posto nel centro del modulo.	
3.7.2 *Premendo il tasto contestuale in corrispondenza dell'icona viene scelta l'apertura porta, mentre se si preme il tasto in corrispondenza dell'icona si sceglie l'apertura cancello.* Se la chiave è valida, il modulo di chiamata attiva l'apertura della porta o del cancello; sul display appare uno dei due messaggi di avviso mostrato a lato.	
3.7.3 Se la chiave non è valida (non registrata), sul display appare per 2 secondi la schermata mostrata a lato.	

3.8 CODICI SPECIALI

3.8.1 Per inviare un codice speciale premere 2 volte rapidamente il tasto **0** sul modulo tastiera numerica Sch. 1168/46. Sul display appare la schermata mostrata a lato. *Il tasto contestuale riferito all'icona permette la cancellazione di eventuali errori di digitazione.*	Inserire il codice speciale per attivare una uscita
3.8.2 Sulla tastiera numerica digitare quindi il codice speciale, e confermare con il tasto .	Inserire il codice speciale per attivare una uscita 56
3.8.3 Quando il codice risulta inviato appare sul display la schermata mostrata a lato.	**Codice speciale inviato**
3.8.4 Se il codice inserito invece risulta non valido allora sul display appare il messaggio mostrato a lato.	**Codice speciale illecito**

3.9 VISUALIZZAZIONE INFO

3.9.1 Dalla schermata mostrata a fianco è possibile visualizzare i numeri utili agendo sul tasto contestuale del display posto in corrispondenza dell'icona .	Scegliere l'intervallo contenente l'iniziale del cognome A G N F M Z Info
3.9.2 Vengono quindi visualizzati come nella schermata a lato alcuni numeri utili.	**Numeri Utili** Amministratore: 3492666797 Guasti: 3492122509 Vigilanza: 1224343771

3.10 AUTOINSERZIONE

Dal posto interno è possibile attivare la telecamera del posto esterno audio video (Sch. 1083/48).
Con l'autoinserzione i led della telecamera del posto esterno non vengono accesi fino a quando non si entra in fonia, consentendo così all'utente di visualizzare la ripresa segretamente.

Quando dal posto interno si preme il tasto fonia per iniziare una conversazione audio/video si accendono i LED e sul display viene mostrata l'immagine che segue: *Premendo Il tasto consensuale in corrispondenza dell'icona si chiude la conversazione.*	
Per interrompere la comunicazione dal modulo di chiamata e tornare alla pagina principale premere il tasto "**X**" presente sul modulo tastiera numerica.	

4 MANUTENZIONE

Si suggerisce di pulire i frontali con un panno umido non abrasivo. Non usare liquidi contenenti alcol o prodotti per la pulizia dei vetri.

ENGLISH

Interactive Links

The document contains INTERACTIVE LINKS for faster and more efficient consultation.

INDEX

1 DESCRIPTION 11
2 DISPLAY FEATURES 12
3 CALLING MODULE 12
3.1 STRUCTURE OF THE CALLING MODULE 12
3.2 HOME PAGE 13
3.3 CALLING USING A PHYSICAL OR LOGICAL CODE 14
3.4 CALLING BY NAME 15
3.5 CALLS TO SPECIAL USERS 16
3.6 OPENING THE DOOR USING A DOOR CODE 16
3.7 OPENING THE DOOR USING A TRANSPONDER KEY 17
3.8 SPECIAL CODES 18
3.9 INFO DISPLAY 18
3.10 AUTO-ON 19
4 MAINTENANCE 19

1 DESCRIPTION

The device Ref. 1168/1 is the display module dedicated to the Mod. 1168 modular panel.
This module forms a standard configuration call module together with the audio door unit Ref. 1083/38 or 1083/39 or audio-video door unit Ref. 1083/48 and the keypad Ref. 1168/46.

The following are provided on the call module:

- Four soft-touch buttons on the display module Ref. 1168/1;
- Wide-angle colour camera with LED (on audio-video door unit Ref. 1083/48 only);
- Two call buttons (on Ref. 1083/38 or /39 or /48 door unit module) which can be used to call the switchboard if appropriately configured and equipped with the one- or two-button front panel;
- The DDA system status signals (on the door unit module Ref. 1083/38 or /39 or /48).

Voice prompts are only available if the hearing aid module is present Ref. 1168/48). For information on the system status messages (DDA), see the chapter "DDA (DISABILITY DISCRIMINATION ACT) - SYSTEM STATUS INDICATION" in the booklet.

- Backlit LED keys on numeric keypad Ref. 1168/46.

2 DISPLAY FEATURES

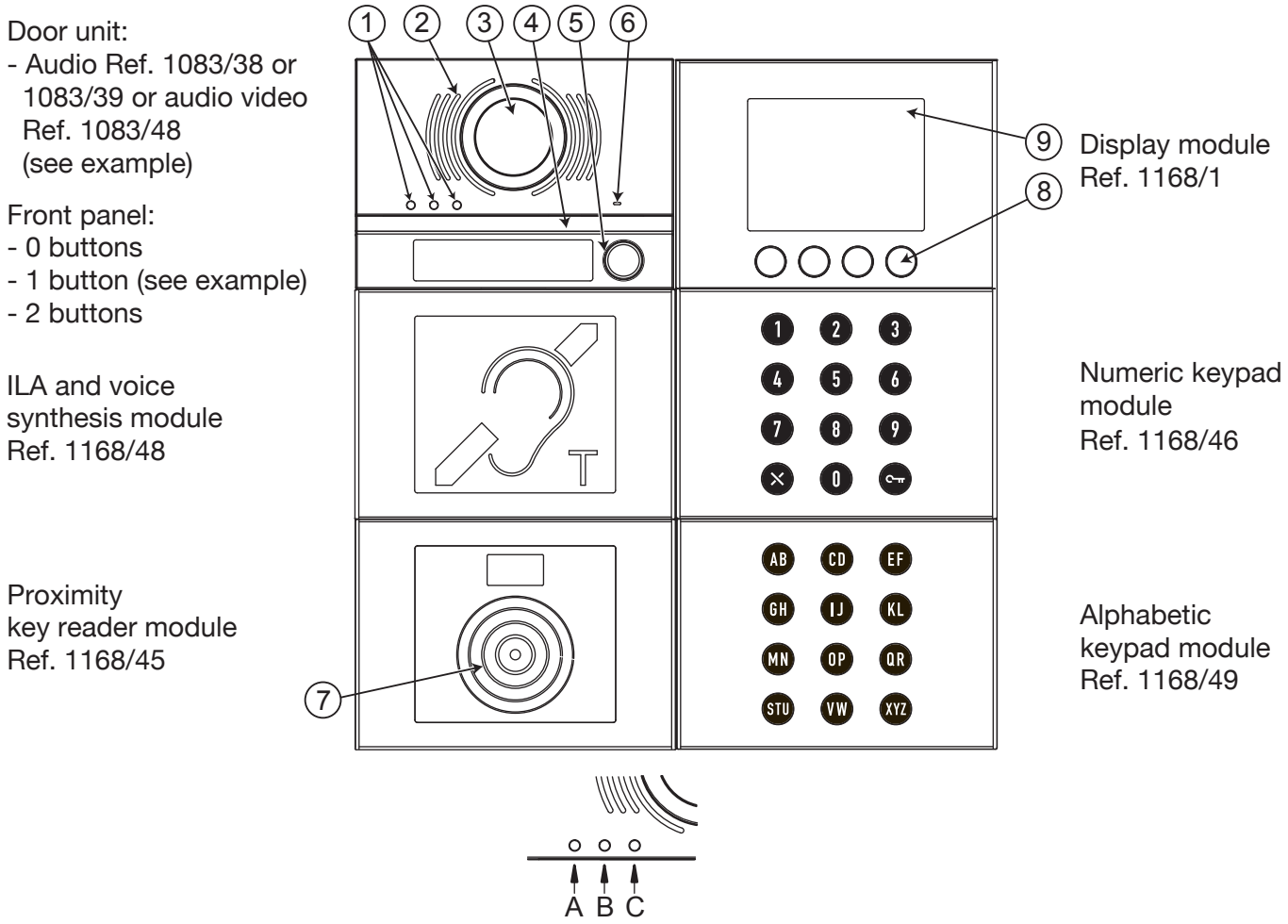
The display has several features, such as:

- door phone director
- integrated WiFi module
- external presence sensor input used for activating LCD backlighting in standby mode.

3 CALLING MODULE

3.1 STRUCTURE OF THE CALLING MODULE

The complete structure of a calling module is shown below:



1. DDA status display LED:
   LED colour: A → green, B → orange and C → green
2. Speaker;
3. Camera;
4. Camera lighting LED;
5. Calling button e.g. to switchboard (only if properly configured);

   Only if the door unit is equipped with a front panel with 1 or 2 buttons.

6. Microphone;
7. Proximity key sensor;
8. 4 soft-touch shortcut keys with backlighting;
9. 3.5-character LCD.

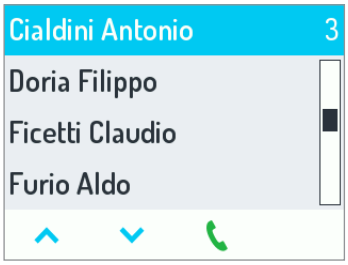
The user interacts with the calling module by acting mainly on the shortcut soft touch buttons on the display module and on the buttons of the numeric keypad module.

3.2 HOME PAGE

3.2.1
The display module may have different Home Page screens according to the number of users in the directory.
These screens are displayed when any button is pressed on the calling module or when a user approaches the presence detector, if properly connected.
If fewer than 31 users are stored, then the start page will look like the one shown on the right.

The [^] [v] buttons can be used to scroll the names. Hold pressed for longer than 1 second for fast scrolling.

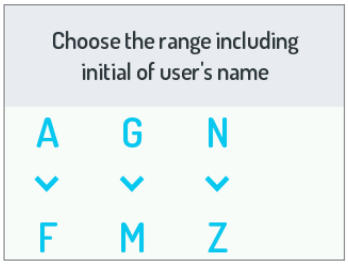
Button [phone] can be used to call the selected user.



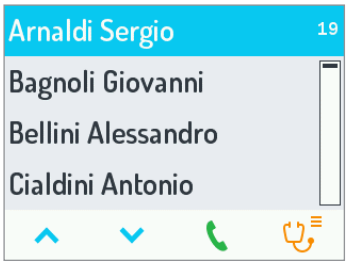
3.2.2
If there are more than 30 users in the system, they will be divided into three columns in alphabetical order.
The screen shown at right appears on the display.

The name range is selected by pressing the shortcut button located next to the concerned column.

<u>This configuration will be used as the home page in the following chapters.</u>



3.2.3
If there are fewer than 31 users in the system and some of them have been configured as special, the display will appear as shown on the right.
There is a second directory dedicated to special users, which can be accessed by pressing the button corresponding to the icon [stethoscope] .

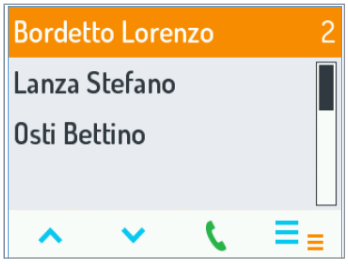


3.2.4
The screen on the right shows the special user directory.

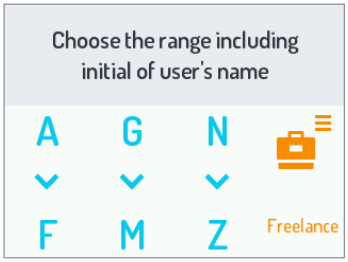
The [^] [v] buttons can be used to scroll the names. Hold pressed for longer than 1 second for fast scrolling.

Button [phone] can be used to call the selected user.

Button [≡] allows you to return to the previous directory.



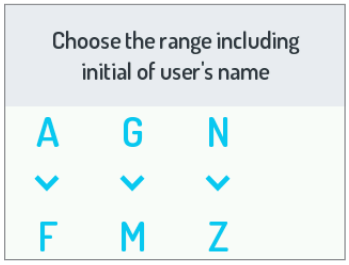
3.2.5
If there are more than 30 users in total and the number of users configured as professionals, then the Home Page screen looks like the one on the right.



3.3 CALLING USING A PHYSICAL OR LOGICAL CODE

3.3.1
The display lights up when any button on the calling module is pressed or after the user approaches the calling station as indicated by the presence sensor (optional). The Home Page is shown as in the figure on the right if there are user numbers in the phonebook.

*If the phonebook is empty, the Home Page will show the indication "**Type the code**".*



3.3.2
Enter the calling code associated with the user you want to call.

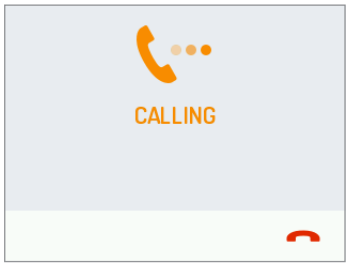
*The button at the icon or "**X**" button on the keypad module can be used to delete errors. If no characters are present this button will go back to the Home Page.*

Press the shortcut menu to all the viewed user.

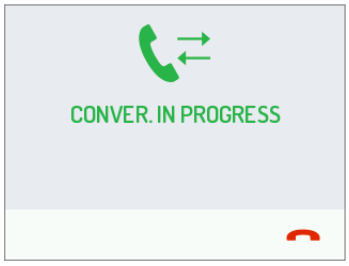
3.3.3
During the call, call in progress confirmation is shown by the side with a voice message: "CALLING".
Furthermore, the LED corresponding to the symbol (present on the front panel of the module) will light up green on the audio or audio-video door unit.

To interrupt the call, press the button next to the icon .

A hearing aid module (ILA) Ref.1168/48 is needed to hear the voice message.

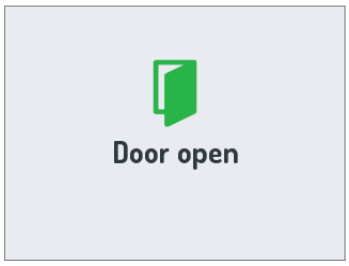


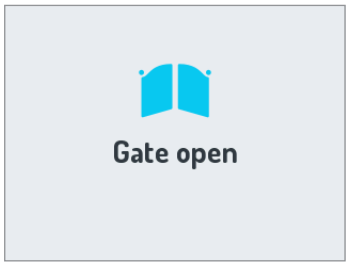
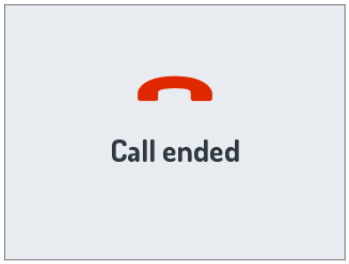
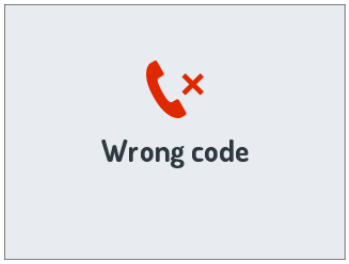
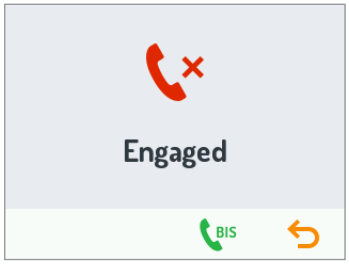
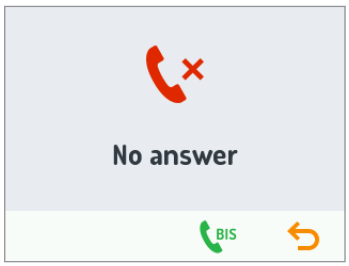
3.3.4
When the apartment station replies, conversation mode starts and the screen shown on right appears on the display.
Furthermore, the LED corresponding to the symbol (present on the front panel of the module) will light up orange on the audio or audio-video door unit.



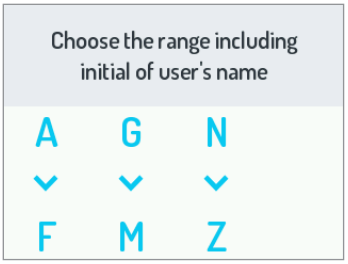
3.3.5
When the door is opened from the apartment unit, the message shown by the side will appear with a voice message: "DOOR OPEN".
Furthermore, the LED corresponding to the symbol (present on the front panel of the module) will light up green on the audio or audio-video door unit.

A hearing aid module (ILA) Ref.1168/48 is needed to hear the voice message.



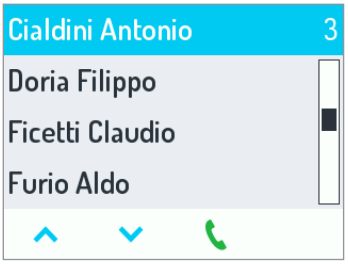
3.3.6 The warning message shown by the side will appear when the apartment unit opens the gate.	
3.3.7 The warning message shown by the side will appear when the conversation is stopped by the apartment unit.	
3.3.8 The page shown here by the side will appear for two seconds if an incorrect code is entered.	
3.3.9 The message shown by the side will appear and a voice message will be heard if the line is busy or the apartment station is being used in another conversation. “THE LINE IS BUSY”. Furthermore, the LED corresponding to the symbol (present on the front panel of the module) will light up in red on the audio or audio-video door unit. *Press the button next to the icon to all the user again.* *A hearing aid module (ILA) Ref.1168/48 is needed to hear the voice message.*	
3.3.10 The message shown here by the side will appear and the respective voice message will be heard if the apartment station does not reply within 60 seconds. “NO ANSWER”. *A hearing aid module (ILA) Ref.1168/48 is needed to hear the voice message.*	

3.4 CALLING BY NAME

3.4.1 The display lights up when any button on the calling module is pressed or after the user approaches the calling station as indicated by the presence sensor (optional). The Home Page is shown as in the figure on the right.	

3.4.2
After having selected the desired range of names (pressing the corresponding shortcut button), a scrolling screen will open like the one shown here by the side which contains the names included in the chosen range.
Use the buttons ⌃ ⌄ to select the name and press the button next to the icon to make a call.

Hold the button pressed for longer than one second to scroll the names quickly.



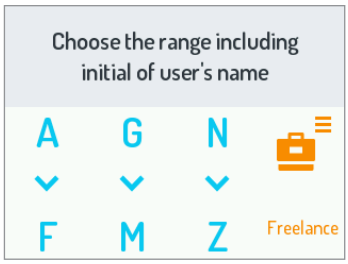
Conversations and busy conditions are managed in the same way as in calls by means of codes. Refer to the respective section for details (see § 3.3.4 and following).

3.5 CALLS TO SPECIAL USERS

3.5.1
Users configured as special can be called directly by pressing the display button underneath the respective icon.
The special users are listed below:

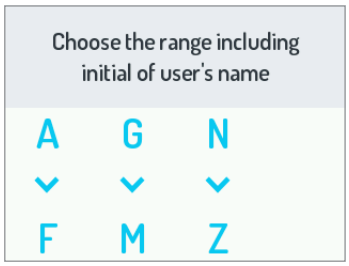
- Doctor;
- Lawyer;
- Professional;
- Switchboard;

If there are several special users with the same configuration, a second direction will appear containing the list of names associated with that configuration (See § 3.2.4).

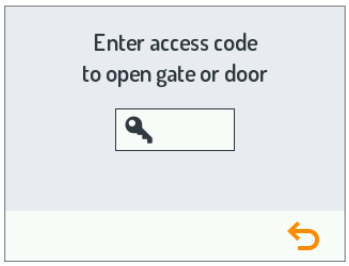


3.6 OPENING THE DOOR USING A DOOR CODE

3.6.1
The display lights up when any button on the calling module is pressed or after the user approaches the calling station as indicated by the presence sensor (optional).
The Home Page is shown as in the figure on the right.

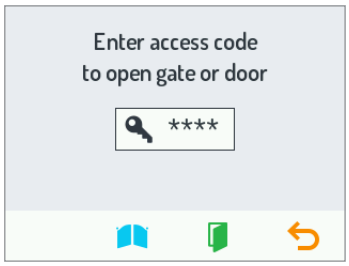


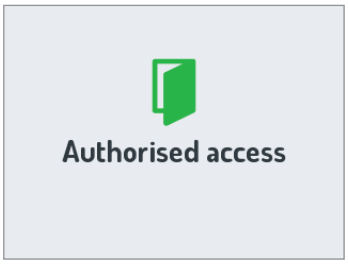
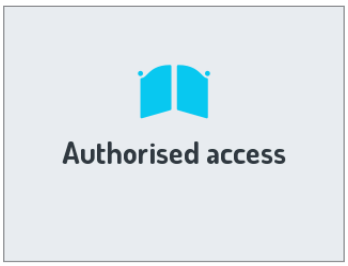
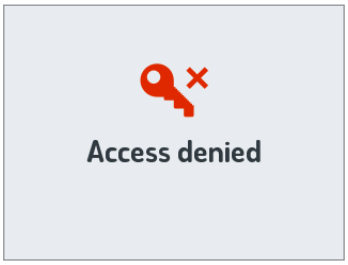
3.6.2
The page shown by the side will appear after pressing the button on the keypad Ref. 1168/46.
Pressing the shortcut button next to the icon to go back to the Home Page.



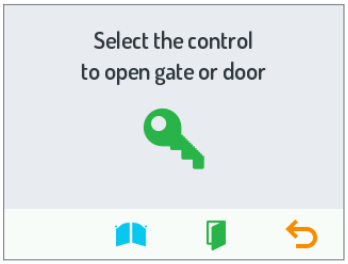
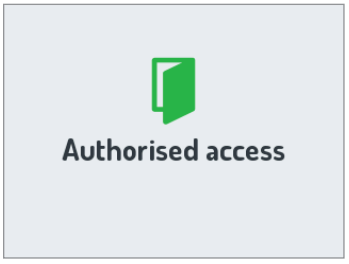
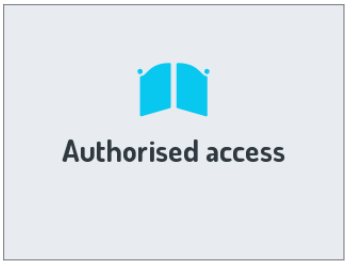
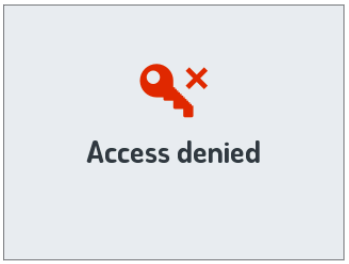
3.6.3
Then, enter the door opener code on the keypad and press to confirm.
If you make a mistake while typing, you can delete the wrong character using the button in the shortcut menu or by pressing "**X**" on the keypad.

Press the shortcut button next to the icon to open the gate. Similarly, press the one next to the icon to open the door.

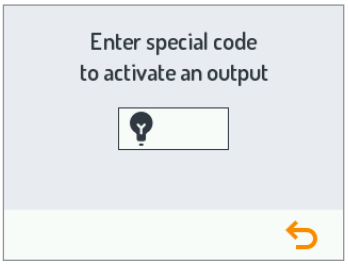
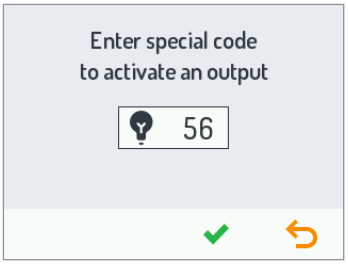
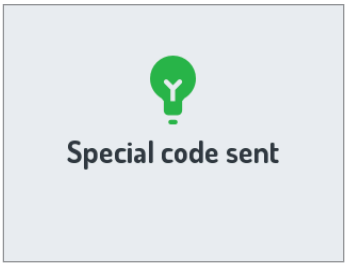
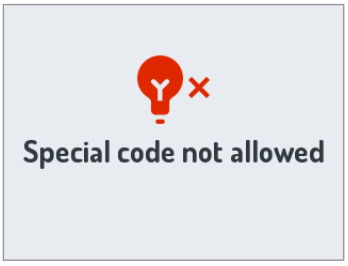


3.6.4 According to the selected input type, one of the two screens shown by the side appears on the display:	 
3.6.5 A page containing an error message will appear on the display for two seconds if an incorrect code is entered.	

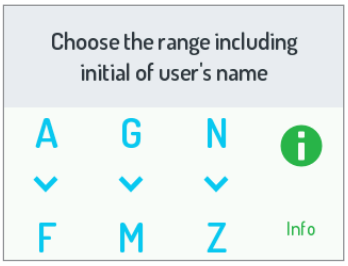
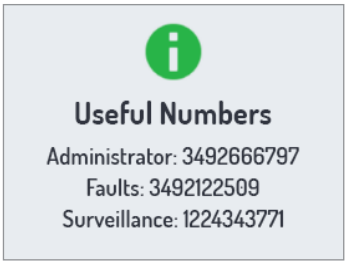
3.7 OPENING THE DOOR USING A TRANSPONDER KEY

3.7.1 Pass the transponder key near the reader on the key reader module Ref. 1168/45 near the sensor in the middle of the module.	
3.7.2 *Press the shortcut menu next to the icon to open the door. Press the button next to the icon to open the gate.* If the key is valid, the calling module will activate the opening of the door or gate; one of the two warning messages shown on the side appears on the display.	 
3.7.3 The message shown here by the side will appear on the display for two seconds if the key is not valid (not registered).	

3.8 SPECIAL CODES

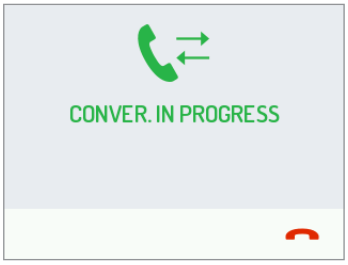
3.8.1 To send a special code, press the **0** button on the keypad twice. The screen shown at right appears on the display. *The button referred to the icon allows the deletion of any typing errors.*	
3.8.2 On the numeric keypad, enter the special code and confirm with the button .	
3.8.3 When the code is sent, the screen shown at right appears on the display.	
3.8.4 If the code you entered is invalid, the message shown at right appears on the display.	

3.9 INFO DISPLAY

3.9.1 The page shown here by the side shows the useful numbers by pressing the shortcut button next to the icon.	
3.9.2 Some useful numbers are then displayed as shown in the screen in the figure by the side.	

3.10 AUTO-ON

The door module camera can be turned on from the apartment station (Ref. 1083/48).
When the camera is switched on automatically, the LEDs of the door unit camera are not lit until the phone is switched on allowing the user to watch the video stream secretly.

The LEDs light up and the following message appears on the display when the audio button is pressed on the apartment station to start an audio/video conversation: *Press the shortcut button next to the icon to close the conversation.*	
Press "**X**" on the numeric keypad to end the communication on the calling module and go back to the main page.	

4 MAINTENANCE

Use a soft damp cloth to clean the front panels. Do not use products containing alcohol or window cleaning products.

FRANÇAIS

Interactive Links

Le document contient des LIENS INTERACTIFS pour rendre la consultation plus rapide et plus efficace.

INDEX

1 DESCRIPTION GÉNÉRALE 20
2 CARACTÉRISTIQUES DE L'AFFICHEUR 21
3 MODULE D'APPEL 21
3.1 STRUCTURE DU MODULE D'APPEL 21
3.2 AFFICHAGE DE LA PAGE D'ACCUEIL 22
3.3 APPEL PAR CODE PHYSIQUE OU LOGIQUE 23
3.4 APPEL PAR NOM 24
3.5 APPEL AUX UTILISATEURS SPÉCIAUX 25
3.6 OUVERTURE DE LA PORTE PAR CODE OUVRE-PORTE 25
3.7 OUVERTURE DE LA PORTE PAR CLÉ À TRANSPONDEUR 26
3.8 CODES SPÉCIAUX 27
3.9 AFFICHAGE INFOS 27
3.10 AUTO-INSERTION 28
4 MAINTENANCE 28

1 DESCRIPTION GÉNÉRALE

Le dispositif Réf. 1168/1 est le module afficheur dédié au clavier modulaire Mod. 1168.
Ce module avec poste externe audio Réf. 1083/38 ou 1083/39 ou audio-vidéo Réf. 1083/48 et avec le clavier numérique Réf. 1168/46 compose la configuration standard d'un module d'appel.

Le module d'appel comprend :

- Quatre touches à effleurement sur le module afficheur Réf. 1168/1 ;
- Caméra grand-angle couleurs avec DEL d'éclairage (uniquement sur le module du poste externe audio-vidéo Réf. 1083/48);
- Deux boutons d'appel (présents sur le module poste externe Réf. 1083/38 ou /39 ou /48) pouvant servir de boutons d'appel à la centrale si dûment configurés et si équipés de façade avec une ou deux touches ;
- Signaux d'état du système DDA (présents sur le module du poste externe Réf. 1083/38 ou /39 ou /48).

Les signaux vocaux ne sont disponibles que si le module pour les malentendants Réf. 1168/48 est présent). Pour plus d'informations sur les signaux d'état du système (DDA), se reporter au chapitre « ACTIVATION DEL DDA (DISABILITY DISCRIMINATION ACT) - SIGNAL ÉTAT SYSTÈME » indiqué ci-dessus dans la notice.

- Touches DEL rétroéclairées sur le clavier numérique Réf. 1168/46.

2 CARACTÉRISTIQUES DE L'AFFICHEUR

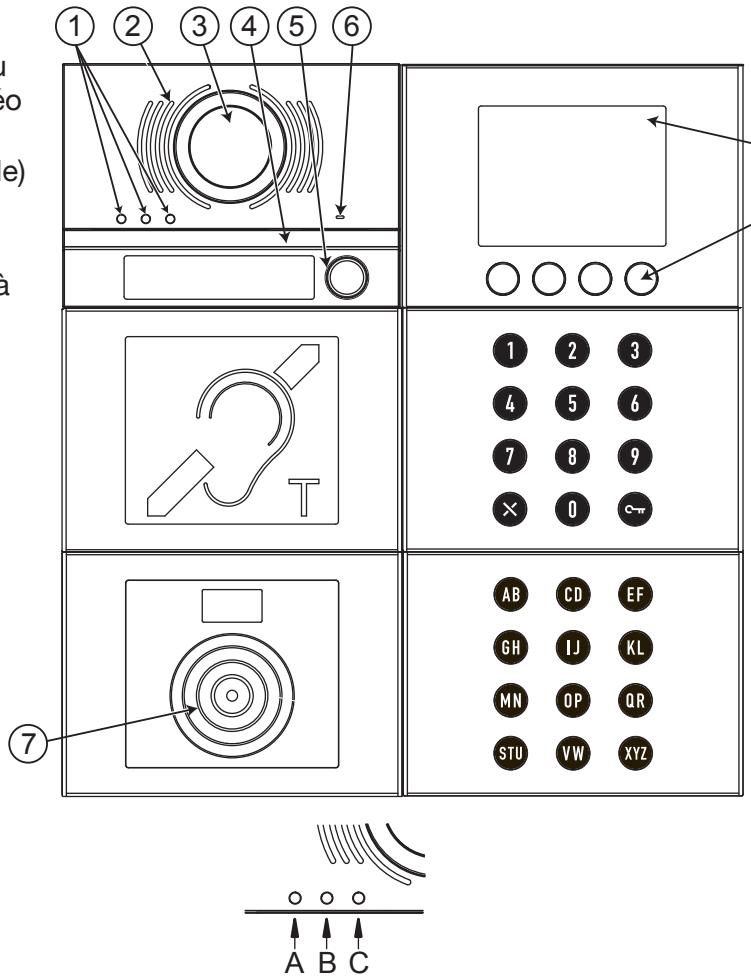
L'afficheur présente les caractéristiques suivantes :

- répertoire d'interphone ;
- module WiFi intégré ;
- entrée pour capteur de présence externe, utilisée pour l'activation du rétroéclairage de l'afficheur LCD en mode de veille.

3 MODULE D'APPEL

3.1 STRUCTURE DU MODULE D'APPEL

Voici la structure complète d'un module d'appel :



1. DEL d'affichage de l'état DDA :
   Couleur des DEL : A → vert, B → orange et C → vert ;
2. Haut-parleur ;
3. Caméra ;
4. DEL d'éclairage de la caméra ;
5. Bouton d'appel, par exemple pour la centrale (uniquement si dûment configuré) ;

   Uniquement si le poste externe est équipé de façade à 1 ou 2 touches.

6. Microphone ;
7. Capteur pour clé de proximité ;
8. 4 touches à effleurement contextuelles avec rétroéclairage ;
9. Afficheur LCD de 3,5 pouces.

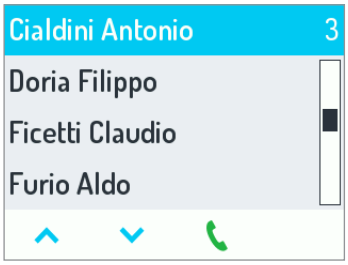
L'utilisateur interagit avec le module d'appel en agissant principalement sur les touches (à effleurement) contextuelles présentes sur le module afficheur et sur les touches du module clavier numérique.

3.2 AFFICHAGE DE LA PAGE D'ACCUEIL

3.2.1
Le module afficheur peut afficher différents écrans de page d'accueil en fonction du nombre d'utilisateurs présents dans le répertoire.
Ces écrans s'affichent après avoir appuyé sur une touche quelconque du module d'appel ou quand un utilisateur se rapproche d'un détecteur de présence, si celui-ci est dûment connecté.
Si le nombre d'utilisateurs enregistrés est inférieur à 31, la page d'accueil ressemble à celle reportée ci-contre.

Les touches [^] [v] permettent de faire défiler les noms ; pour accélérer le défilement, maintenir les touches enfoncées pendant plus de 1 s.

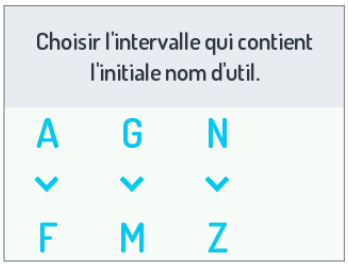
La touche [📞] permet d'appeler l'utilisateur sélectionné.



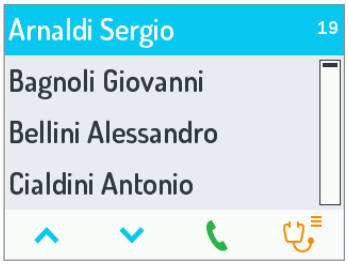
3.2.2
Si le nombre d'utilisateurs est supérieur à 30, le système les divise en 3 colonnes par ordre alphabétique.
L'écran ci-contre s'affiche.

Le choix de la plage de noms a lieu en appuyant sur le bouton contextuel situé dans la colonne concernée.

<u>Les chapitres suivants utilisent cette configuration en tant qu'écran de départ.</u>



S'il existe moins de 31 utilisateurs et si certains d'entre eux ont été configurés en tant que spéciaux, l'écran ci-contre s'affiche à l'afficheur.
Il existe un deuxième répertoire dédié aux utilisateurs spéciaux, accessible en appuyant sur la touche correspondante à l'icône [🩺].

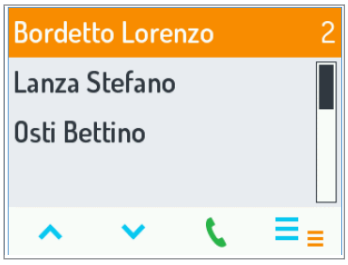


3.2.4
L'écran ci-contre montre le répertoire des utilisateurs spéciaux.

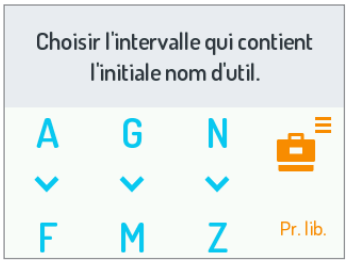
Les touches [^] [v] permettent de faire défiler les noms ; pour accélérer le défilement, maintenir les touches enfoncées pendant plus de 1 s.

La touche [📞] permet d'appeler l'utilisateur sélectionné.

La touche [≡] permet de revenir au répertoire précédent.



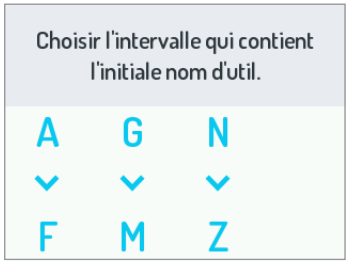
3.2.5
Si le nombre total d'utilisateurs est supérieur à 30 et les utilisateurs sont configurés en tant que professionnels, la page d'accueil ressemble à celle ci-contre.



3.3 APPEL PAR CODE PHYSIQUE OU LOGIQUE

3.3.1
Après avoir appuyé sur une touche quelconque du module d'appel ou si l'utilisateur s'est rapproché du poste d'appel indiqué par le capteur de présence (en option), l'afficheur s'éclaire.
La page d'accueil ressemble à celle illustrée dans la figure ci-contre si des numéros d'utilisateur sont présents dans le répertoire.

*Si le répertoire est vide, la page d'accueil affiche le message « **Saisir le code** ».*



3.3.2
Entrez le code d'appel associé à l'utilisateur que vous souhaitez appeler.

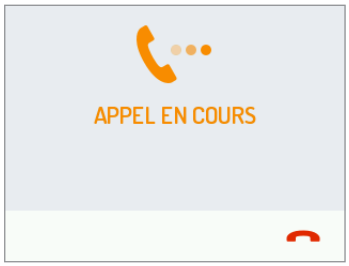
*La touche au niveau de l'icône ou la touche "**X**", présente sur le module clavier, permettent d'effacer d'éventuelles erreurs de frappe.*
Si enfoncée en l'absence de caractères, cette même touche permet de revenir à la page d'accueil.

Appuyer sur la touche contextuelle pour appeler l'utilisateur affiché.

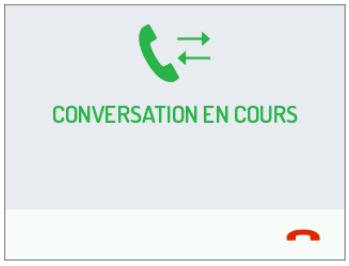
3.3.3
Pendant l'appel, la confirmation de l'appel en cours montrée ci-contre s'affiche à l'afficheur et reproduit le message vocal suivant : " APPEL EN COURS ".
Sur le poste externe audio ou audio-vidéo, la DEL qui correspond au symbole (sur la façade du module) s'éclaire de couleur verte.

Si on souhaite arrêter l'appel, appuyer sur le bouton à côté de l'icône .

Un module pour malentendants (ILA) Réf.1168/48 est nécessaire pour écouter le message vocal.

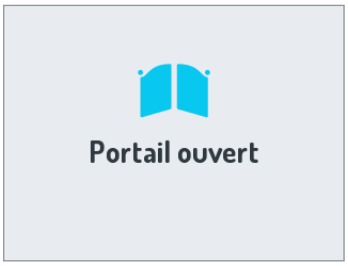
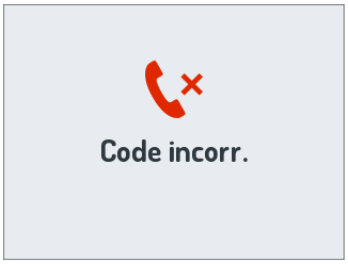
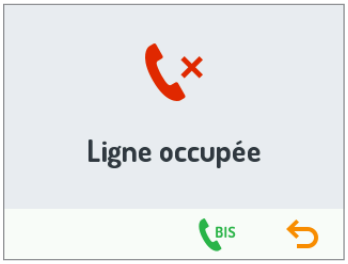
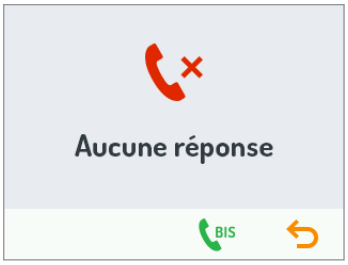


3.3.4
Lorsque le poste interne répond, le système est en mode conversation et l'écran ci-contre s'affiche à l'afficheur.
Sur le poste externe audio ou audio-vidéo, la DEL qui correspond au symbole (sur la façade du module) s'éclaire de couleur orange.

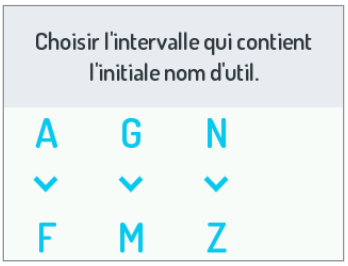


3.3.5
Lorsque le poste interne ouvre la porte, le message d'avertissement ci-contre s'affiche à l'afficheur et reproduit le message vocal suivant : " PORTE OUVERTE ".
Sur le poste externe audio ou audio-vidéo, la DEL qui correspond au symbole (sur la façade du module) s'éclaire de couleur verte.

Un module pour malentendants (ILA) Réf.1168/48 est nécessaire pour écouter le message vocal.

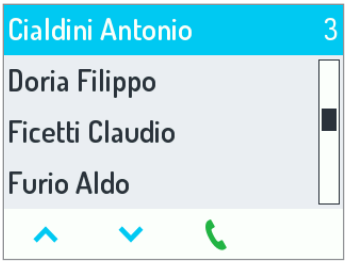
3.3.6 Lorsque le poste interne ouvre le portail, le message d'avertissement ci-contre s'affiche à l'écran.	
3.3.7 Lorsque le poste interne interrompt le mode conversation, le message d'avertissement ci-contre s'affiche à l'écran.	
3.3.8 Si le code saisi est incorrect, l'écran ci-contre s'affiche reportant un message d'erreur.	
3.3.9 Si la ligne est occupée ou si le poste interne est déjà en communication, le message ci-contre s'affichera à l'écran, accompagné d'un message vocal : "LIGNE OCCUPÉE". Sur le poste externe audio ou audio-vidéo, la LED correspondant au pictogramme (présente sur la façade du module) s'allumera en rouge. *En appuyant sur la touche au niveau de l'icône BIS , l'utilisateur pourra acheminer une nouvelle fois l'appel.* *Un module pour malentendants (ILA) Réf.1168/48 est nécessaire pour écouter le message vocal.*	
3.3.10 Si le poste interne ne répond pas sous 60 s, le message d'avertissement ci-contre s'affichera à l'écran, accompagné d'un message vocal : "AUCUNE RÉPONSE". *Un module pour malentendants (ILA) Réf.1168/48 est nécessaire pour écouter le message vocal.*	

3.4 APPEL PAR NOM

3.4.1 Après avoir appuyé sur une touche quelconque du module d'appel ou si l'utilisateur s'est rapproché du poste d'appel indiqué par le capteur de présence (en option), l'afficheur s'éclaire. La page d'accueil s'affiche telle que celle indiquée ci-contre.	

3.4.2
Après avoir sélectionné le bloc de noms souhaité (à l'aide de la touche contextuelle qui correspond à la plage), un écran comme celui ci-contre s'affiche reportant la liste des noms compris dans la plage choisie.
À l'aide des touches , sélectionner le nom et appuyer sur la touche en correspondance de l'icône pour effectuer l'appel.

Appuyer sur la touche pendant plus de 1 seconde pour défiler rapidement la liste des noms.



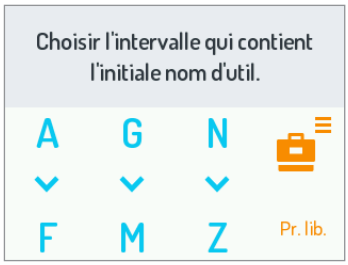
La gestion des conversations et des conditions de ligne occupée est la même que celle de l'appel via le code, auquel il est conseillé de se reporter pour plus d'informations (se reporter aux § 3.3.4 et suivants).

3.5 APPEL AUX UTILISATEURS SPÉCIAUX

3.5.1
Si un utilisateur a été configuré en tant que spécial, il peut être appelé directement en appuyant sur le bouton de l'afficheur situé sous l'icône correspondante.
Les utilisateurs spéciaux sont énumérés ci-dessous :

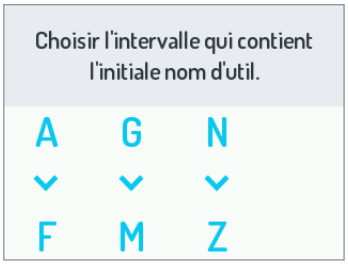
- Médecin ;
- Avocat ;
- Professionnel ;
- Centrale ;

S'il existe plusieurs utilisateurs spéciaux ayant la même configuration, un deuxième répertoire s'affiche avec la liste des noms liés à cette configuration. (Se reporter au § 3.2.4).



3.6 OUVERTURE DE LA PORTE PAR CODE OUVRE-PORTE

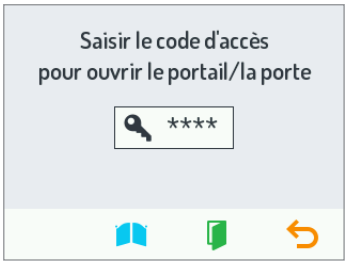
3.6.1
Après avoir appuyé sur une touche quelconque du module d'appel ou si l'utilisateur s'est rapproché du poste d'appel indiqué par le capteur de présence (en option), l'afficheur s'éclaire.
La page d'accueil s'affiche telle que celle indiquée ci-contre.

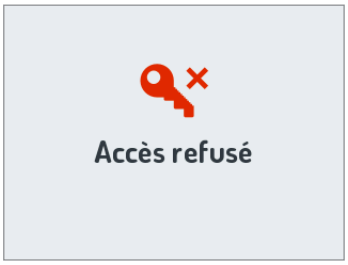


3.6.2
Après avoir appuyé sur la touche du clavier numérique Réf. 1168/46, l'écran ci-contre s'affichera.
En appuyant sur la touche au niveau de l'icône , il est possible de revenir à la page d'accueil.

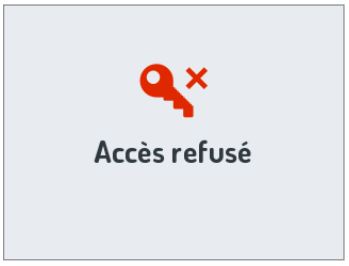
3.6.3
Saisir donc le code ouvre-porte sur le clavier numérique et valider par la touche .
En cas d'erreur de saisie, il est possible de supprimer le caractère incorrect à l'aide de la touche du menu contextuel ou en appuyant sur le clavier numérique en appuyant sur « **X** ».

En appuyant sur la touche contextuelle au niveau de l'icône , l'ouverture de portail sera sélectionnée ; de même, l'icône correspond à la sélection de l'ouverture de porte.



3.6.4 Selon le type d'entrée choisi, l'un des deux écrans ci-contre s'affiche à l'afficheur :	
3.6.5 Si le code saisi est incorrect, l'écran ci-contre s'affiche à l'afficheur avec un message d'erreur.	

3.7 OUVERTURE DE LA PORTE PAR CLÉ À TRANSPONDEUR

3.7.1 Pour ouvrir la porte à l'aide de la clé à transpondeur, placer celle-ci près du module lecteur de clé Réf. 1168/45, à proximité du capteur présent au centre du module.	
3.7.2 *En appuyant sur la touche contextuelle au niveau de l'icône , l'ouverture de porte sera sélectionnée ; de même, la touche au niveau de l'icône correspond à l'ouverture de portail.* Si la clé est valide, le module d'appel active l'ouverture de la porte ou du portail ; l'un des deux messages d'avertissement illustré ci-contre s'affiche à l'afficheur.	
3.7.3 Si la clé n'est pas valide (n'est pas enregistrée), l'écran ci-contre s'affiche à l'afficheur pendant 2 secondes.	

3.8 CODES SPÉCIAUX

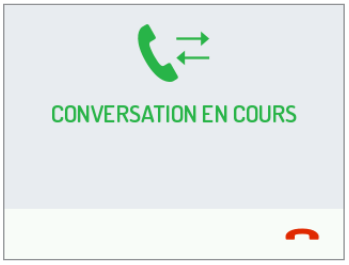
3.8.1 Pour envoyer un code spécial, appuyer rapidement à deux reprises sur la touche **0** du module clavier numérique. L'écran ci-contre s'affichera. *La touche contextuelle référée à l'icône permet d'effacer toute faute de frappe.*	Saisir le code spécial pour activer la sortie
3.8.2 Entrer donc le code spécial sur le clavier numérique et valider par la touche .	Saisir le code spécial pour activer la sortie 56
3.8.3 Lorsque le code est envoyé, l'écran ci-contre s'affiche à l'afficheur.	Code spécial envoyé
3.8.4 Si le code saisi n'est pas valide, le message ci-contre s'affiche à l'afficheur.	Code spécial illicite

3.9 AFFICHAGE INFOS

3.9.1 Depuis l'écran ci-contre, il est possible d'afficher les numéros utiles, en appuyant sur la touche contextuelle située au niveau de l'icône .	Choisir l'intervalle qui contient l'initiale nom d'util. A G N F M Z Info
3.9.2 Certains numéros utiles sont donc affichés comme indiqué dans l'écran ci-contre.	Numéros utiles Administrateur: 3492666797 Pannes: 3492122509 Surveillance: 1224343771

3.10 AUTO-INSERTION

Depuis le poste interne, il est possible d'activer la caméra du poste externe audio-vidéo (Réf. 1083/48).
Par l'auto-insertion, les DEL de la caméra du poste externe s'éclairent uniquement quand le système est en mode de phonie, ce qui permet à l'utilisateur d'afficher la vidéo en secret.

En appuyant depuis le poste interne sur la touche de phonie pour démarrer une conversation audio/vidéo, les DEL s'éclairent et l'image suivante s'affiche à l'afficheur : *En appuyant sur la touche contextuelle en correspondance de l'icône , la conversation s'interrompt.*	
Pour interrompre la communication du module d'appel et revenir à la page principale, appuyer sur la touche « **X** » présente sur le module clavier numérique.	

4 MAINTENANCE

Il est conseillé de nettoyer les façades à l'aide d'un chiffon humide, non abrasif. Ne pas utiliser de liquides à base d'alcool ou de détergents pour les vitres.

ESPAÑOL

Interactive Links

El documento contiene ENLACES INTERACTIVOS para que la consulta sea más rápida y eficiente.

ÍNDICE

1 DESCRIPCIÓN GENERAL 29
2 CARACTERÍSTICAS DE LA PANTALLA 30
3 MÓDULO DE LLAMADA 30
3.1 ESTRUCTURA DEL MÓDULO DE LLAMADA 30
3.2 VER PÁGINA PRINCIPAL 31
3.3 LLAMADA MEDIANTE CÓDIGO FÍSICO O LÓGICO 32
3.4 LLAMADA MEDIANTE NOMBRE 33
3.5 LLAMADA A USUARIOS ESPECIALES 34
3.6 APERTURA DE LA PUERTA MEDIANTE CÓDIGO DE APERTURA DE LA PUERTA 34
3.7 APERTURA DE LA PUERTA MEDIANTE LLAVE DE TRANSPONDEDOR 35
3.8 CÓDIGOS ESPECIALES 36
3.9 VER LA INFORMACIÓN 36
3.10 AUTOACTIVACIÓN 37
4 MANTENIMIENTO 37

1 DESCRIPCIÓN GENERAL

El dispositivo Ref. 1168/1 es el módulo pantalla del teclado modular Mod. 1168.
Este módulo, junto con el microaltavoz audio Ref. 1083/38 o 1083/39 o audio vídeo Ref. 1083/48 y el teclado numérico Ref. 1168/46 constituye la configuración estándar de un módulo de llamada.

En el módulo de llamada están previstos:

- Cuatro teclas soft touch presentes en el módulo pantalla Ref. 1168/1;
- Cámara gran angular de colores y con led de iluminación (solo en el módulo microaltavoz audio vídeo Ref. 1083/48);
- Dos pulsadores de llamada (presentes en el módulo microaltavoz Ref. 1083/38 o /39 o /48), que se pueden usar como pulsadores de llamada a la centralita si están debidamente configurados y equipados con placa de uno o dos pulsadores;
- Las indicaciones del estado del sistema DDA (presentes en módulo microaltavoz Ref. 1083/38 o /39 o /48).

Las indicaciones de voz están disponibles solo en presencia del módulo para hipoacúsicos Ref. 1168/48). Para mayor información sobre las indicaciones del estado del sistema (DDA) consultar el capítulo "ACCIONAMIENTO DEL LED DDA (DISABILITY DISCRIMINATION ACT) - INDICACIÓN DE ESTADO DEL SISTEMA" detallado a continuación en el manual.

- Pulsadores iluminados con led en la cara posterior del teclado numérico Ref. 1168/46.

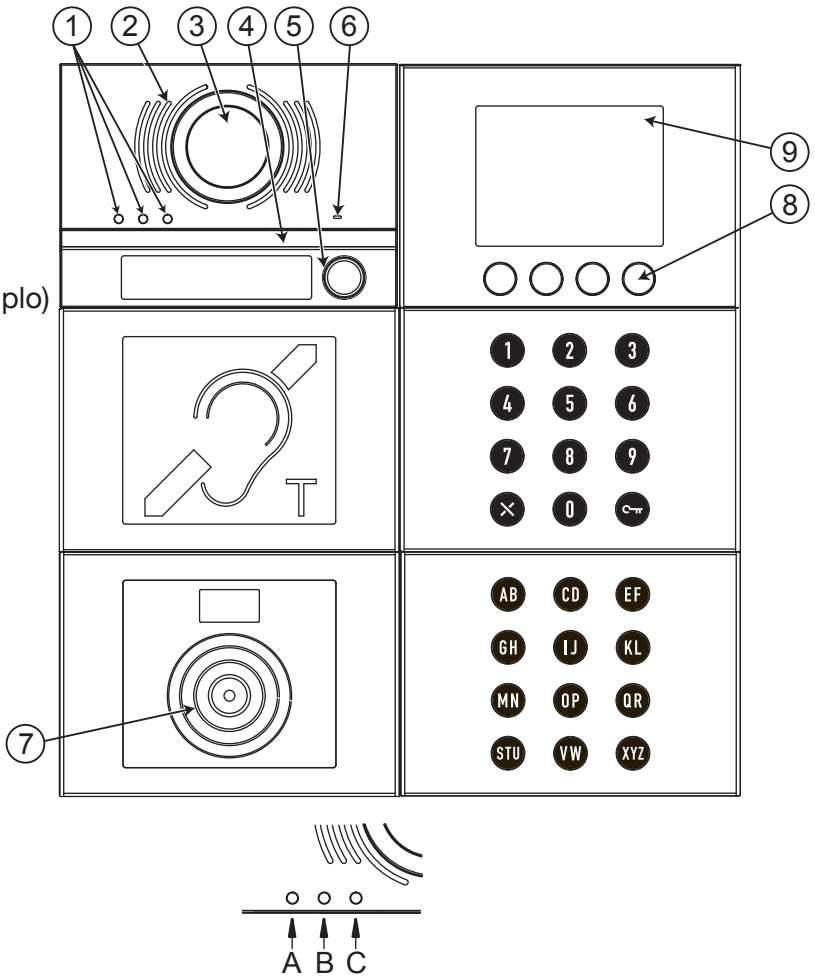
2 CARACTERÍSTICAS DE LA PANTALLA

La pantalla tiene las siguientes características:
- agenda interfónica;
- módulo WiFi integrado;
- entrada para sensor de presencia exterior, utilizado para la activación de la iluminación en la cara posterior de la pantalla LCD en el modo de standby.

3 MÓDULO DE LLAMADA

3.1 ESTRUCTURA DEL MÓDULO DE LLAMADA

A continuación se presenta la estructura completa de un módulo de llamada:



1. Led de visualización de estado DDA:
   Color de los LEDs: A → verde, B → naranja y C → verde;
2. Altavoz;
3. Cámara;
4. Led de iluminación para la cámara;
5. Pulsador de llamada, por ejemplo, para la centralita (solo si está debidamente configurado);

   Solo si el microaltavoz cuenta con placa de 1 o 2 pulsadores.

6. Micrófono;
7. Sensor para llave de proximidad;
8. 4 teclas soft touch contextuales con iluminación en la cara posterior;
9. Pantalla LCD de 3,5 pulgadas.

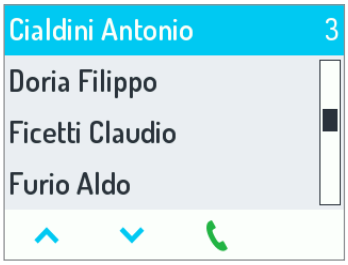
El usuario interactúa con el módulo de llamada accionando, principalmente, las teclas (soft touch) contextuales presentes en el módulo pantalla y los pulsadores del módulo teclado numérico.

3.2 VER PÁGINA PRINCIPAL

3.2.1
Según el número de usuarios presentes en la agenda, el módulo pantalla puede presentar distintas páginas principales.
Esas pantallas se ven después de accionar un pulsador cualquiera del módulo de llamada o al acercarse un usuario al detector de presencia cuando está debidamente conectado.
Si el número de usuarios memorizados es inferior a 31, la página de inicio se presenta como la que se observa a la derecha.

Las teclas [^] [v] permiten recorrer los nombres; pulsándolas durante más de 1 segundo es posible pasar al deslizamiento rápido.

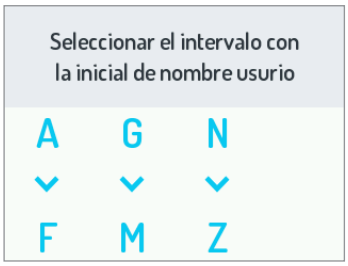
La tecla [📞] permite llamar al usuario seleccionado.



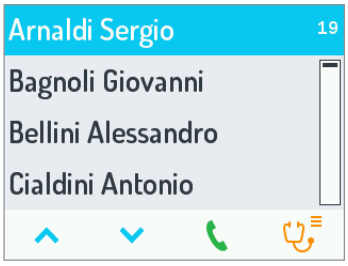
3.2.2
Si el número de usuarios es superior a 30, el sistema divide a los usuarios en 3 columnas, en orden alfabético.
Aparece la pantalla que se muestra a la derecha.

La elección del intervalo de nombres se produce accionando la tecla contextual situada junto a la columna interesada.

<u>En los capítulos siguientes se utilizará esta configuración como pantalla de partida.</u>



3.2.3
Si hay menos de 31 usuarios y algunos de ellos se configuraron como especiales, la pantalla es como la que se ve a la derecha.
Hay una segunda agenda dedicada a los usuarios especiales, a la que se puede acceder accionando el botón correspondiente al icono [🩺].

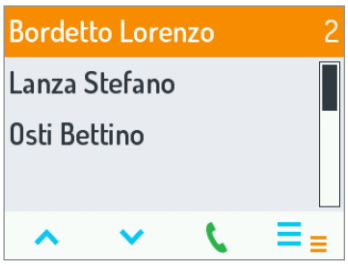


3.2.4
La pantalla de la derecha muestra la agenda de usuarios especiales.

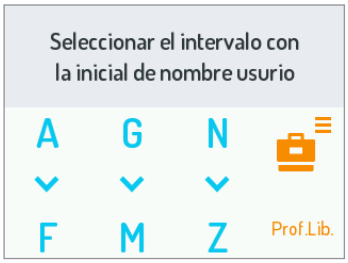
Las teclas [^] [v] permiten recorrer los nombres; pulsándolas durante más de 1 segundo es posible pasar al deslizamiento rápido.

La tecla [📞] permite llamar al usuario seleccionado.

El botón [≡] permite volver a la agenda anterior.



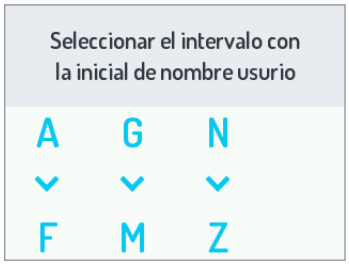
3.2.5
Cuando hay un número total de usuarios superior a 30, y de usuarios configurados como profesionales, la Página principal es como la que se ve a la derecha.



3.3 LLAMADA MEDIANTE CÓDIGO FÍSICO O LÓGICO

3.3.1
Después de accionar un pulsador cualquiera del módulo de llamada, o del acercamiento del usuario al puesto de llamada indicado con el sensor de presencia (opcional), la pantalla se enciende.
Cuando hay números de usuarios en la agenda, la Página Principal se ve como en la figura del costado.

*Si la agenda está vacía, la Página principal indica "**Marcar el código**".*



3.3.2
Ingrese el código de llamada asociado con el usuario al que desea llamar.

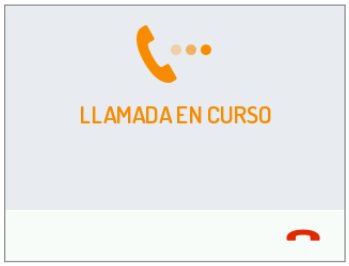
*La tecla presente junto al icono o la tecla "**X**" presente en el módulo teclado permiten cancelar posibles errores de escritura. Además, la misma tecla, si se pulsa cuando no hay ningún carácter, permite volver a la Página Principal.*

Pulsando la tecla contextual se envía la llamada al usuario visualizado.

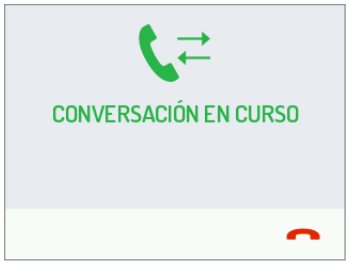
3.3.3
Durante la llamada, en la pantalla aparece la confirmación de llamada en curso que se muestra a la derecha, con el mensaje de voz: "LLAMADA EN CURSO".
Además, en el microaltavoz audio o audio-vídeo, el led correspondiente al símbolo (presente en la placa del módulo) se enciende de color verde.

Si se quiere interrumpir la llamada, accionar el botón junto al icono .

Para escuchar el mensaje de voz es necesaria la presencia del módulo para hipoacúsicos (ILA) Ref.1168/48.

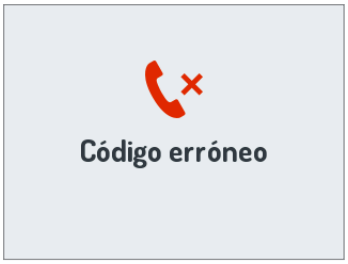
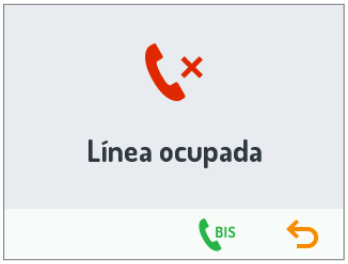
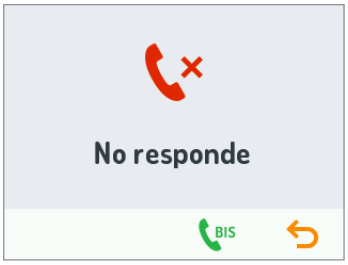


3.3.4
Cuando el aparato interior responde se entra en el modo conversación, y aparece la pantalla que se ve a la derecha.
Además, en el microaltavoz audio o audio-vídeo, el led correspondiente al símbolo (presente en la placa del módulo) se enciende de color naranja.

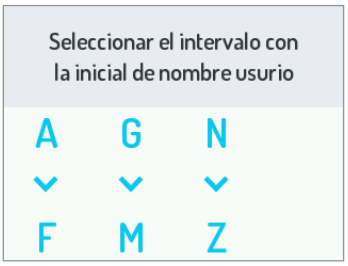


3.3.5
Cuando el aparato interior abre la puerta, en la pantalla aparece el mensaje de aviso que se ve a la derecha, con el mensaje de voz: "PUERTA ABIERTA".
Además, en el microaltavoz audio o audio-vídeo, el led correspondiente al símbolo (presente en la placa del módulo) se enciende de color verde.

Para escuchar el mensaje de voz es necesaria la presencia del módulo para hipoacúsicos (ILA) Ref.1168/48.

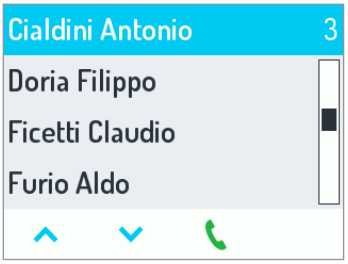
3.3.6 Cuando el aparato interior abre el portón, en la pantalla aparece el mensaje de aviso que se ve a la derecha.	
3.3.7 Cuando el aparato interior interrumpe el modo de conversación, en la pantalla aparece el mensaje de aviso ilustrado a la derecha.	
3.3.8 Si el código introducido es erróneo, aparece la pantalla que se ve a la derecha, con un mensaje de error.	
3.3.9 Si la línea está ocupada, o el aparato interior esta ocupado en otra conversación, en la pantalla aparece el mensaje que se ve a la derecha, con el correspondiente mensaje de voz: “LÍNEA OCUPADA”. Además, en el microaltavoz audio o audio-vídeo, el led correspondiente al símbolo (presente en la placa del módulo) se enciende de color rojo. *Pulsando la tecla junto al icono el usuario puede enviar nuevamente la llamada.* *Para escuchar el mensaje de voz es necesaria la presencia del módulo para hipoacúsicos (ILA) Ref.1168/48.*	
3.3.10 Si en 60 segundos el aparato interior no responde, en la pantalla aparece el mensaje de aviso ilustrado a la derecha, con el mensaje de voz correspondiente: “NO RESPONDE”. *Para escuchar el mensaje de voz es necesaria la presencia del módulo para hipoacúsicos (ILA) Ref.1168/48.*	

3.4 LLAMADA MEDIANTE NOMBRE

3.4.1 Después de accionar un pulsador cualquiera del módulo de llamada, o del acercamiento del usuario al puesto de llamada indicado con el sensor de presencia (opcional), la pantalla se enciende. La Página principal se presenta como se ve en la figura de la derecha.	

3.4.2
Después de seleccionar el bloque de nombres deseado (a través de la tecla contextual correspondiente al intervalo), se abre una pantalla como la que se ve a la derecha, que presenta la lista de nombres incluidos en el intervalo seleccionado. Seleccionar el nombre con los botones y accionar el botón junto al icono para hacer la llamada.

Manteniendo pulsado el botón durante más de 1 segundo, la lista de nombres se desplaza rápidamente.



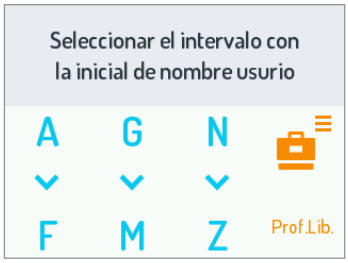
Las gestiones de la conversación y del estado de ocupado son iguales a las de la llamada mediante código, a las que se remite para consultar los detalles (ver § 3.3.4 y siguientes).

3.5 LLAMADA A USUARIOS ESPECIALES

3.5.1
Si un usuario se configuró como especial, puede llamarse directamente accionando el botón de la pantalla presente debajo del icono correspondiente.
Los usuarios especiales son los que se presentan a continuación:

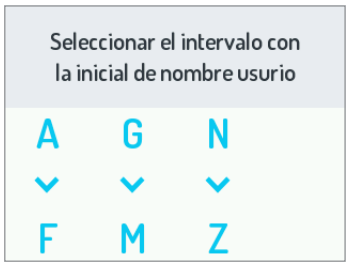
- Doctor;
- Abogado;
- Profesional;
- Centralita;

Si hay varios usuarios especiales con la misma configuración, aparece una segunda agenda con la lista de los nombres relacionados con esa configuración. (Ver § 3.2.4).

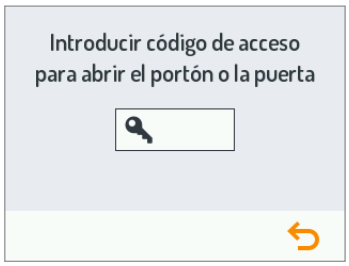


3.6 APERTURA DE LA PUERTA MEDIANTE CÓDIGO DE APERTURA DE LA PUERTA

3.6.1
Después de accionar un pulsador cualquiera del módulo de llamada, o del acercamiento del usuario al puesto de llamada indicado con el sensor de presencia (opcional), la pantalla se enciende.
La Página principal se presenta como se ve en la figura de la derecha.

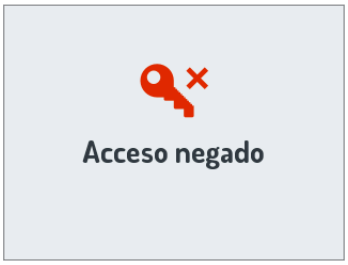


3.6.2
Después de pulsar la tecla en el teclado numérico Ref. 1168/46, en el monitor aparece la pantalla que se muestra a la derecha.
Pulsando la tecla contextual junto al icono se puede volver a la página inicial.

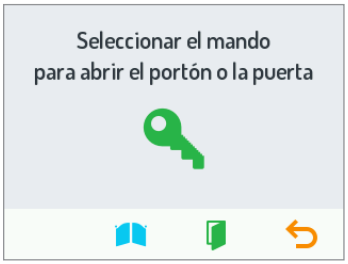


3.6.3
Escribir el código de apertura de la puerta en el teclado numérico y aceptar con el botón .
Si durante la escritura se comete un error, es posible borrar el carácter equivocado con la tecla del menú contextual o pulsando "**X**" en el teclado numérico.

Pulsando la tecla contextual junto al icono se selecciona la apertura del portón; lo mismo sucede con el icono para la apertura de la puerta.

3.6.4 Según el tipo de entrada seleccionado, aparece una de las dos pantallas que se muestran a la derecha:	
3.6.5 Si el código introducido es erróneo, aparece la pantalla que se ve a la derecha, con un mensaje de error.	

3.7 APERTURA DE LA PUERTA MEDIANTE LLAVE DE TRANSPONDEDOR

3.7.1 Para abrir la puerta con la llave de transpondedor, pasar la llave cerca del módulo lector de llave Ref. 1168/45, junto al sensor presente en el centro del módulo.	
3.7.2 *Pulsando la tecla contextual junto al icono se selecciona la apertura de la puerta, mientras que si se pulsa la tecla junto al icono se selecciona la apertura del portón.* Si la llave es válida, el módulo de llamada activa la apertura de la puerta o del portón; en la pantalla aparece el mensaje de aviso que se muestra a la derecha.	
3.7.3 Si la llave no es válida (no está registrada), aparece durante 2 segundos la pantalla que se ve a la derecha.	

3.8 CÓDIGOS ESPECIALES

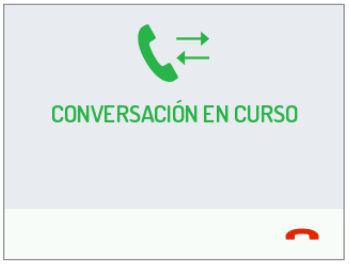
3.8.1 Para enviar un código especial, pulsar 2 veces rápidamente la tecla **0** del módulo teclado numérico. En el monitor aparece la pantalla que se muestra a la derecha. *La tecla contextual referida al icono permite cancelar los posibles errores de escritura.*	Introducir el código especial para activar 1 salida
3.8.2 Escribir el código especial en el teclado numérico y aceptar con el botón .	Introducir el código especial para activar 1 salida 56
3.8.3 Cuando se envió el código, aparece la pantalla que se muestra a la derecha.	Código especial enviado
3.8.4 En cambio, si el código no es válido, en la pantalla aparece el mensaje que se ve a la derecha.	Código especial ilícito

3.9 VER LA INFORMACIÓN

3.9.1 Desde la pantalla que se muestra a la derecha es posible ver los números útiles utilizando la tecla contextual presente junto al icono .	Seleccionar el intervalo con la inicial de nombre usurio A G N F M Z Info
3.9.2 Como se ve en la pantalla de la derecha, se visualizan algunos números útiles.	Números útiles Administrador: 3492666797 Averías: 3492122509 Vigilancia: 1224343771

3.10 AUTOACTIVACIÓN

Desde el aparato interior se puede activar la cámara del microaltavoz audio vídeo (Ref. 1083/48).
Con la autoactivación, los leds de la cámara del microaltavoz no se encienden mientras no se entre en fonía, permitiendo que el usuario vea la escena de forma secreta.

Cuando desde el aparato interior se acciona el pulsador de fonía para comenzar una conversación audio/vídeo, se encienden los LEDs y en la pantalla aparece la siguiente imagen: *Pulsando la tecla contextual junto al icono se corta la conversación.*	
Para interrumpir la comunicación desde el módulo de llamada y volver a la página principal, accionar el pulsador “**X**” presente en el módulo teclado numérico.	

4 MANTENIMIENTO

Se aconseja limpiar los frentes con un paño húmedo no abrasivo. No utilizar líquidos que contengan alcohol ni productos para la limpieza de cristales.

DEUTSCH

Interactive Links

Das Dokument enthält INTERAKTIVE LINKS, um die Beratung schneller und effizienter zu gestalten.

INDEX

1 ALLGEMEINE BESCHREIBUNG 38
2 EIGENSCHAFTEN DES DISPLAYS 39
3 RUFMODUL 39
3.1 STRUKTUR DES RUFMODULS 39
3.2 EINBLENDEN DER HOMEPAGE 40
3.3 ANRUF ÜBER PHYSIKALISCHEN ODER LOGISCHEN CODE 41
3.4 ANRUF ÜBER NAMEN 42
3.5 ANRUF AN SPEZIALBENUTZER 43
3.6 TÜRÖFFNEN MIT TÜRCODE 43
3.7 TÜRÖFFNEN MIT TRANSPONDER-SCHLÜSSEL 44
3.8 SPEZIALCODES 45
3.9 EINBLENDEN VON INFOS 45
3.10 SELBSTEINSCHALTUNG 46
4 WARTUNG 46

1 ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Bei dem Gerät Typ 1168/1 handelt es sich um das Display-Modul speziell für die modulare Tastatur Mod. 1168. Dieses Modul stellt zusammen mit der Audio-Außenstelle BN 1083/38 oder 1083/39 oder der Audio-Video-Außenstelle BN 1083/48 und dem numerischen Tastenfeld BN 1168/46 die Standardkonfiguration eines Rufmoduls dar.

Auf dem Rufmodul sind vorgesehen:

- Vier Soft Touch-Tasten des Display-Moduls BN 1168/1;
- Weitwinkel-Kamera in Farbe und mit Beleuchtungs-Leds (nur auf dem Audio-Video-Außenstellenmodul BN 1083/48);
- Zwei Ruftasten (des Außenstellenmoduls BN 1083/38 oder /39 oder /48), die als Ruftasten an die Zentrale verwendet werden können, wenn sie entsprechend konfiguriert sind und die Ausstattung mit Fronttafel mit einer oder zwei Tasten vorliegt;
- Die Meldungen des Anlagenstatus DDA (auf dem Außenstellenmodul BN 1083/38 oder /39 oder /48).

Die Sprachsignale stehen nur zur Verfügung, wenn das Modul für Hörbehinderte vorhanden ist, BN 1168/48). Für Informationen hinsichtlich der Meldungen um Anlagenstatus (DDA) siehe nachstehendes Kapitel „BETÄTIGEN DER LED DDA (DISABILITY DISCRIMINATION ACT) - ANZEIGE DES ANLAGENSTATUS“ in dieser Anleitung.

- Tasten mit Hintergrundbeleuchtung auf der numerischen Tastatur BN 1168/46.

2 EIGENSCHAFTEN DES DISPLAYS

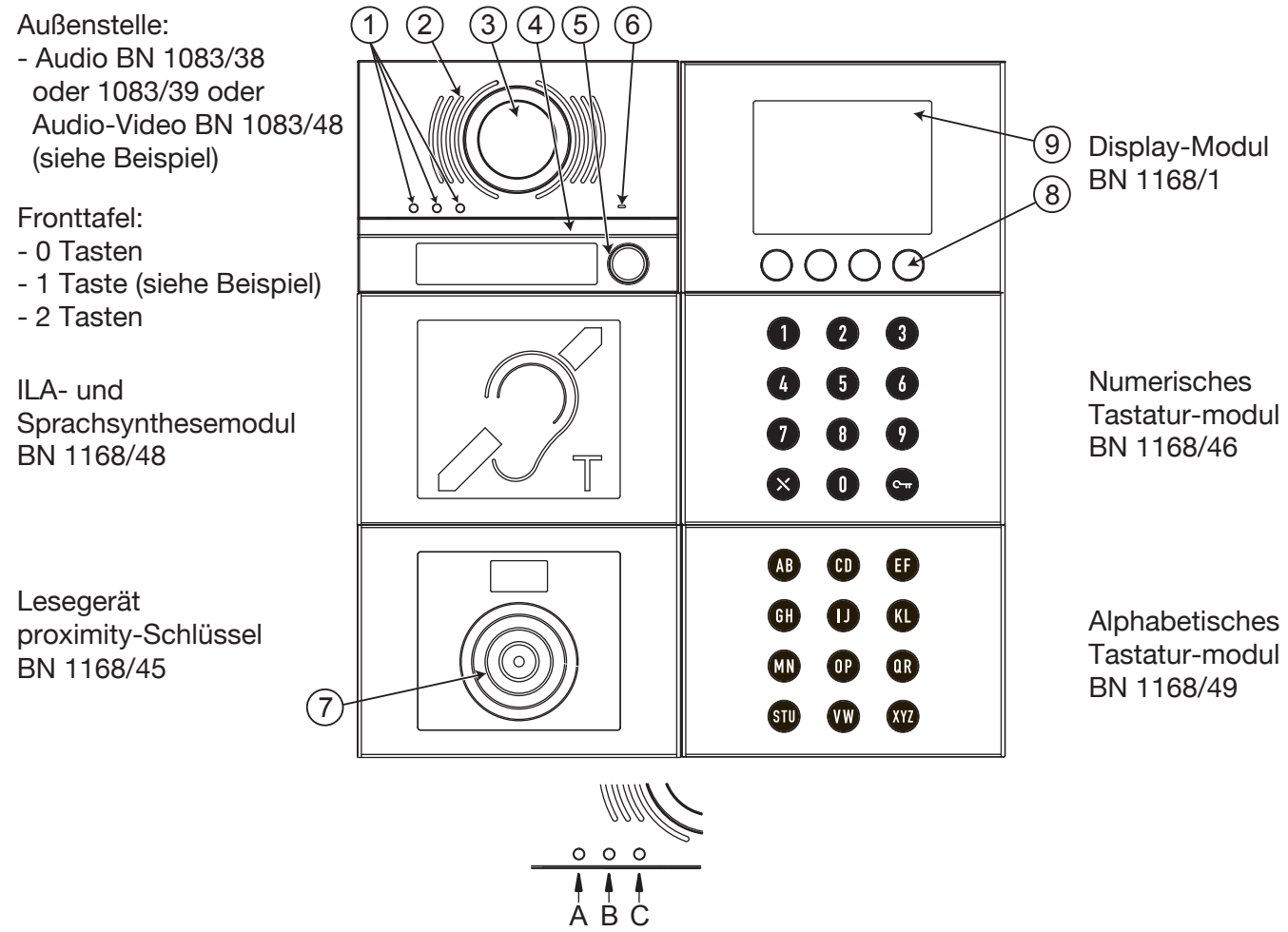
Das Display umfasst Folgendes:

- Sprechanlagenrubrik;
- Eingebautes Wi-Fi-Modul;
- Eingang für externen Anwesenheitssensor zur Aktivierung der Hintergrundbeleuchtung des LCD-Displays im Stand-by.

3 RUFMODUL

3.1 STRUKTUR DES RUFMODULS

Im Anschluss wird die vollständige Struktur eines Rufmoduls abgebildet:



1. Statusanzeige-LED DDA:
   Farbe der LEDs: A → grün, B → orange und C → grün;
2. Lautsprecher;
3. Kamera;
4. Led zur Beleuchtung der Kamera;
5. Ruftaste z. B. für Zentrale (nur wenn entsprechend konfiguriert);

   Nur wenn die Außenstelle mit Fronttafel mit 1 oder 2 Tasten ausgestattet ist.

6. Mikrofon;
7. Sensor für berührungslosen Schlüssel;
8. 4 Soft Touch-Kontexttasten mit Hintergrundbeleuchtung;
9. 3,5”-LCD-Display.

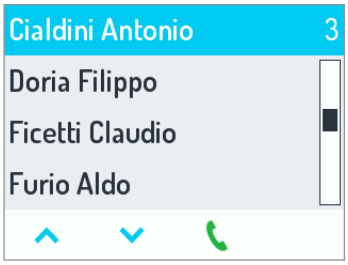
Der Benutzer interagiert mit dem Rufmodul hauptsächlich durch Betätigen der Kontexttasten (Soft Touch) auf dem Display-Modul und der Tasten des numerischen Tastenmoduls.

3.2 EINBLENDEN DER HOMEPAGE

3.2.1
Abhängig von der Anzahl der in der Rubrik enthaltenen Benutzer kann das Display-Modul unterschiedliche Ansichten der Homepage zeigen.
Diese Ansichten werden nach dem Betätigen einer beliebigen Taste auf dem Rufmodul angezeigt bzw. wenn sich ein Benutzer dem Anwesenheitsmelder nähert, wenn dieser entsprechend angeschlossen ist.
Liegt die Anzahl der gespeicherten Benutzer unter 31, erscheint die Startseite wie seitlich abgebildet.

Die Tasten [^] [v] gestatten das Scrollen der Namen. Werden diese länger als 1 Sekunde betätigt, kann der Schnelldurchlauf erfolgen.

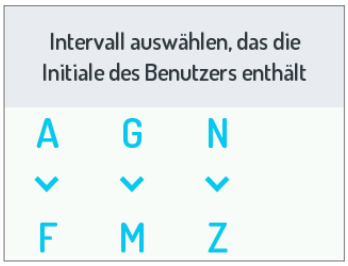
Die Taste [📞] gestattet es, den ausgewählten Benutzer anzurufen.



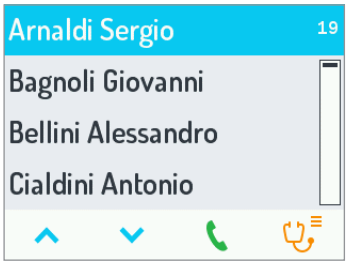
3.2.2
Liegt die Anzahl der Benutzer über 30 unterteilt das System die Benutzer in alphabetischer Reihenfolge in 3 Spalten.
Auf dem Display erscheint daher die seitlich dargestellte Ansicht.

Die Wahl des Namensintervalls erfolgt durch Betätigen der Kontexttaste auf der betreffenden Spalte.

<u>In den nachfolgenden Kapiteln wird diese Konfiguration als Startseite verwendet.</u>



3.2.3
Sollten weniger als 31 Benutzer vorliegen und einige davon als Spezialbenutzer konfiguriert worden sein, zeigt das Display die seitliche Ansicht.
Es ist eine zweite Rubrik eigens für Spezialbenutzer vorhanden. Der Zugriff darauf erfolgt durch Betätigen der dem folgenden Symbol entsprechenden Taste: [🩺] .

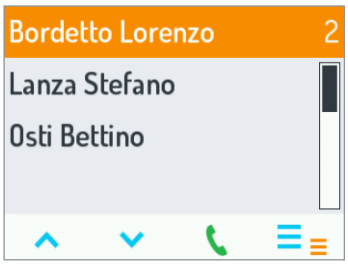


3.2.4
Die seitliche Ansicht zeigt die Rubrik der Spezialbenutzer.

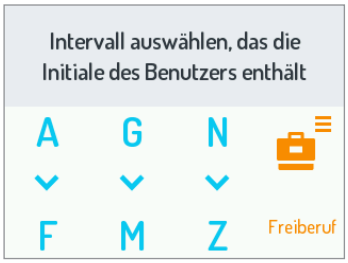
Die Tasten [^] [v] gestatten das Scrollen der Namen. Werden diese länger als 1 Sekunde betätigt, kann der Schnelldurchlauf erfolgen.

Die Taste [📞] gestattet es, den ausgewählten Benutzer anzurufen.

Die Taste [≡] gestattet die Rückkehr zur vorigen Rubrik.



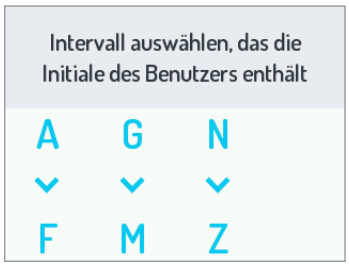
3.2.5
Sollte die Gesamtanzahl der Benutzer und der als Fachleute konfigurierten Benutzer mehr als 30 betragen, erscheint die Ansicht der Homepage wie seitlich abgebildet.



3.3 ANRUF ÜBER PHYSIKALISCHEN ODER LOGISCHEN CODE

3.3.1
Im Anschluss an das Betätigen einer beliebigen Taste auf dem Rufmodul oder ein vom Anwesenheitssensor (Option) gemeldetes Annähern von Seiten des Benutzers an die Rufeinheit schaltet sich das Display ein.
Die Homepage erscheint wie in der seitlichen Abbildung, wenn Teilnehmernummern in der Rubrik vorliegen.

*Sollte die Rubrik leer sein, zeigt die Homepage die Aufforderung "**Den Code eingeben**".*



3.3.2
Geben Sie den Anrufcode ein, der dem Benutzer zugeordnet ist, den Sie anrufen möchten.

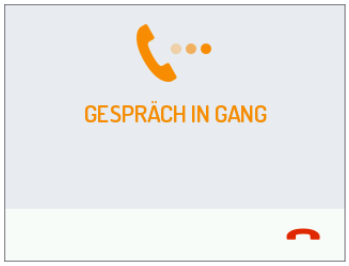
*Die Taste auf dem Symbol oder die Taste "**X**" auf dem Tastaturmodul gestatten das Löschen eventueller Eingabefehler. Dieselbe Taste gestattet bei Betätigung in Abwesenheit eines Zeichens die Rückkehr zur Homepage.*

Die Taste gestattet es, den ausgewählten Benutzer anzurufen.

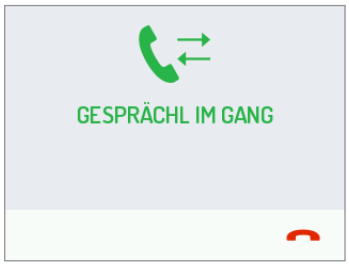
3.3.3
Während des Anrufs erscheint auf dem Display die seitlich abgebildete Bestätigung des laufenden Gesprächs mit der Sprachnachricht: "GESPRÄCH IN GANG".
Auf der Audio- oder Audio-Video-Außenstelle leuchtet außerdem die dem Symbol (auf der Frontseite des Moduls) entsprechende Led grün auf.

Soll der Anruf unterbrochen werden, muss die Taste beim Symbol betätigt werden.

Zum Anhören der Sprachnachricht muss das Modul für Hörbehinderte (ILA) BN 1168/48 eingebaut sein.

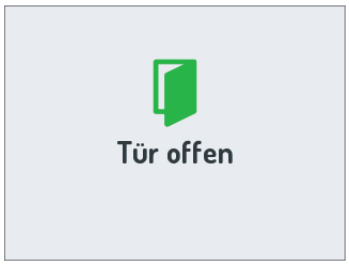


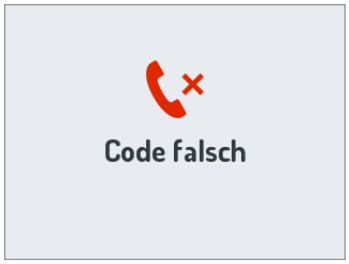
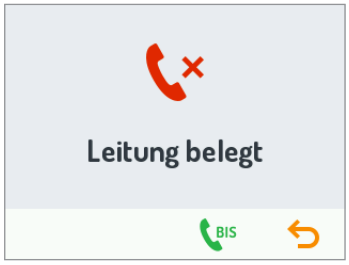
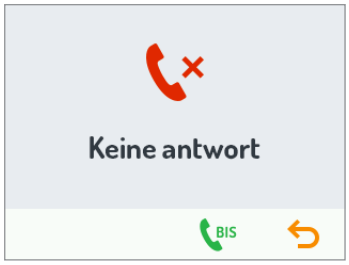
3.3.4
Wenn die Innenstelle antwortet, beginnt der Gesprächsmodus und auf dem Display erscheint die seitlich abgebildete Ansicht.
Auf der Audio- oder Audio-Video-Außenstelle leuchtet außerdem die dem Symbol (auf der Frontseite des Moduls) entsprechende Led orange auf.



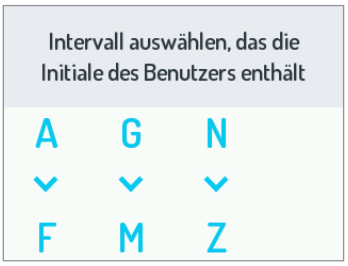
3.3.5
Wenn die Innenstelle die Tür öffnet, erscheint auf dem Display die seitlich abgebildete Benachrichtigung mit der Sprachnachricht: "TÜR OFFEN".
Auf der Audio- oder Audio-Video-Außenstelle leuchtet außerdem die dem Symbol (auf der Frontseite des Moduls) entsprechende Led grün auf.

Zum Anhören der Sprachnachricht muss das Modul für Hörbehinderte (ILA) BN 1168/48 eingebaut sein.



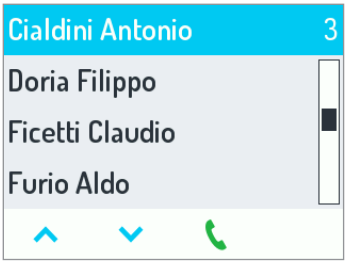
3.3.6 Wenn die Innenstelle das Tor öffnet, erscheint auf dem Display die seitlich abgebildete Benachrichtigung.	
3.3.7 Unterbricht die Innenstelle den Gesprächsmodus, erscheint auf dem Display die seitlich abgebildete Benachrichtigung.	
3.3.8 Ist der eingegebene Code falsch, erscheint die seitliche Ansicht mit einer Fehlermeldung.	
3.3.9 Ist die Leitung besetzt oder die Innenstelle befindet sich in einem anderen Gespräch, erscheint auf dem Display die seitlich abgebildete Benachrichtigung mit der entsprechenden Sprachnachricht: “LEITUNG BESETZT”. Auf der Audio- oder Audio-Video-Außenstelle leuchtet außerdem die dem Symbol (auf der Frontseite des Moduls) entsprechende Led rot auf. *Durch Betätigen der Taste auf dem Symbol kann der Benutzer den Anruf erneut weiterleiten.* *Zum Anhören der Sprachnachricht muss das Modul für Hörbehinderte (ILA) BN 1168/48 eingebaut sein.*	
3.3.10 Antwortet die Innenstelle nicht innerhalb von 60 Sekunden, erscheint auf dem Display die seitlich abgebildete Benachrichtigung mit der entsprechenden Sprachnachricht. “KEINE ANTWORT”. *Zum Anhören der Sprachnachricht muss das Modul für Hörbehinderte (ILA) BN 1168/48 eingebaut sein.*	

3.4 ANRUF ÜBER NAMEN

3.4.1 Im Anschluss an das Betätigen einer beliebigen Taste auf dem Rufmodul oder ein vom Anwesenheitssensor (Option) gemeldetes Annähern von Seiten des Benutzers an die Rufeinheit schaltet sich das Display ein. Die Homepage erscheint wie seitlich im Bild.	

3.4.2
Sobald der gewünschte Namensblock (über die dem Intervall entsprechende Kontexttaste) ausgewählt wurde, öffnet sich eine Ansicht wie die seitlich abgebildete, die die Liste der in dem gewählten Intervall enthaltenen Namen zeigt. Wählen Sie mit den Tasten ⌃ ⌄ den Namen und betätigen Sie die Taste auf dem Symbol 📞 , um den Anruf zu tätigen.

Wird die Taste länger als eine Sekunde gedrückt gehalten, läuft die Namensliste schnell durch.



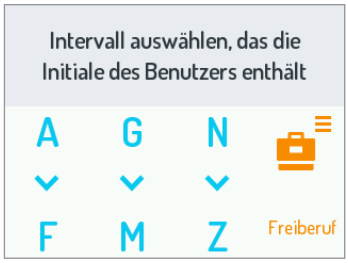
Die Verwaltung der Gespräche und der Besetztbedingungen ist die gleiche wie die des Anrufs per Code, auf die wegen Einzelheiten verwiesen wird (siehe § 3.3.4 ff).

3.5 ANRUF AN SPEZIALBENUTZER

3.5.1
Wurde ein Benutzer als Spezialbenutzer konfiguriert, so kann dieser durch Betätigen der Display-Taste unter dem entsprechenden Symbol direkt angerufen werden. Die Spezialteilnehmer werden im Anschluss aufgeführt:

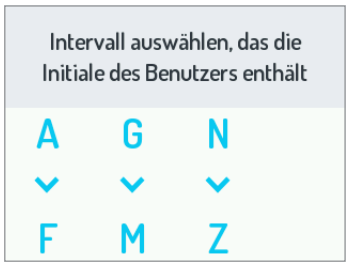
- Doktor;
- Rechtsanwalt;
- Freiberufler;
- Zentrale;

Sollten mehrere Spezialbenutzer mit der gleichen Konfiguration vorliegen, wird eine zweite Rubrik mit der Liste der mit dieser Konfiguration verbundenen Namen eingeblendet. (Siehe § 3.2.4).

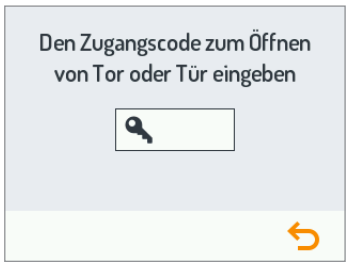


3.6 TÜRÖFFNEN MIT TÜRCODE

3.6.1
Im Anschluss an das Betätigen einer beliebigen Taste auf dem Rufmodul oder ein vom Anwesenheitssensor (Option) gemeldetes Annähern von Seiten des Benutzers an die Rufeinheit schaltet sich das Display ein.
Die Homepage erscheint wie seitlich im Bild.

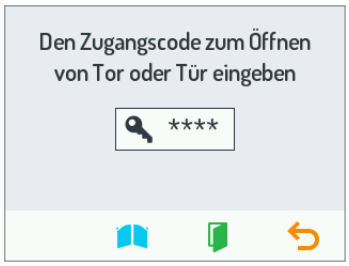


3.6.2
Nach dem Betätigen der Taste 🔑 auf der numerischen Tastatur BN 1168/46 erscheint auf dem Display die seitlich abgebildete Ansicht.
Durch Betätigen der Kontext-Taste auf dem Symbol ↩ kann man zur Start-Homepage zurückkehren.



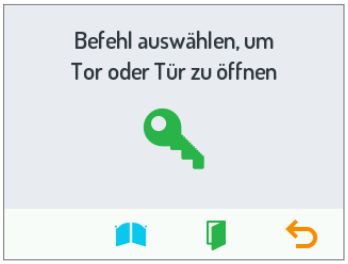
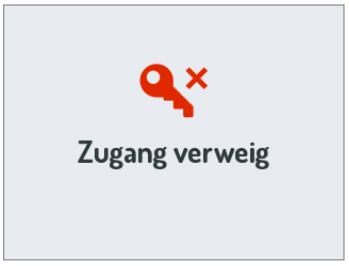
3.6.3
Danach den Türöffnercode auf der numerischen Tastatur eingeben und mit der Taste 🔑 bestätigen. Unterläuft Ihnen bei der Eingabe ein Fehler, kann das falsche Zeichen mit der Taste ↩ des Kontextmenüs bzw. durch Betätigen von "**X**" auf der numerischen Tastatur gelöscht werden.

Durch Betätigen der Kontext-Taste auf dem Symbol 📖 wird das Öffnen des Tors ausgewählt, während mit dem Symbol 🚪 das Öffnen der Tür gewählt wird.

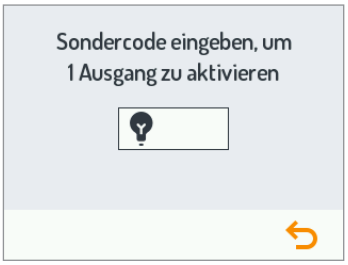
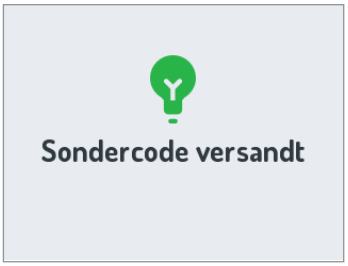


3.6.4 Abhängig von der Art des gewählten Eingangs wird auf dem Display eine der beiden seitlich abgebildeten Ansichten angezeigt.	
3.6.5 Ist der eingegebene Code falsch, erscheint die seitliche Ansicht mit einer Fehlermeldung im Display.	

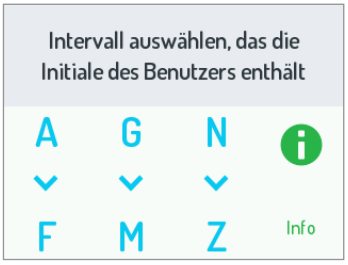
3.7 TÜRÖFFNEN MIT TRANSPONDER-SCHLÜSSEL

3.7.1 Um die Tür mit dem Transponder-Schlüssel zu öffnen, den Schlüssel am Lesegerät-Modul BN 1168/45 in der Nähe des Sensors in der Mitte des Moduls vorbeiführen.	
3.7.2 *Durch Betätigen der Kontext-Taste auf dem Symbol wird das Öffnen der Tür gewählt, während beim Betätigen der Taste auf dem Symbol das Öffnen des Tors gewählt wird.* Ist der Schlüssel gültig, aktiviert das Rufmodul das Öffnen der Tür oder des Tors und auf dem Display erscheint eine der seitlich abgebildeten beiden Nachrichten.	
3.7.3 Ist der Schlüssel nicht gültig (nicht registriert), erscheint zwei Sekunden lang die seitlich abgebildete Ansicht auf dem Display.	

3.8 SPEZIALCODES

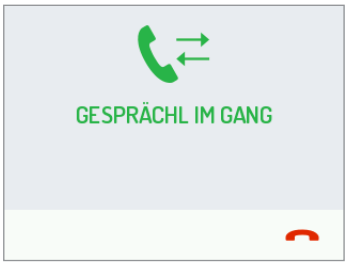
3.8.1 Um einen Spezialcode zu versenden, zweimal schnell die Taste **0** auf dem numerischen Tastenmodul betätigen. Auf dem Display erscheint die seitlich dargestellte Ansicht. *Die auf das Symbol bezogene Kontexttaste gestattet das Löschen eventueller Eingabefehler.*	
3.8.2 Geben Sie dann über die numerische Tastatur den Spezialcode ein und bestätigen Sie mit der Taste .	
3.8.3 Wenn der Code erfolgreich versandt wurde, erscheint auf dem Display die seitlich abgebildete Ansicht.	
3.8.4 Erweist sich der eingegebene Code dagegen als ungültig, so erscheint die seitlich abgebildete Nachricht im Display.	

3.9 EINBLENDEN VON INFOS

3.9.1 Über die seitlich abgebildete Ansicht können nützliche Nummern eingeblendet werden, indem die Kontext-Taste auf dem Symbol betätigt wird.	
3.9.2 Danach werden wie in der seitlichen Ansicht einige nützliche Nummern eingeblendet.	

3.10 SELBSTEINSCHALTUNG

Von der Innenstelle aus kann die Kamera der Audio-/Video-Außenstelle aktiviert werden (BN 1083/48).
Bei der Selbsteinschaltung werden die Leds der Kamera der Außenstelle erst eingeschaltet, wenn ein Gespräch beginnt, wodurch es dem Benutzer gestattet ist, die Aufnahme unbemerkt einzublenden.

Wird von der Innenstelle aus die Gesprächstaste gedrückt, um ein Gespräch (Audio/Video) zu beginnen, schalten sich die LEDs ein und auf dem Display wird das folgende Bild eingeblendet: *Durch Betätigen der Kontexttaste auf dem Symbol wird das Gespräch beendet.*	
Um die Kommunikation vom Rufmodul aus zu unterbrechen und zur Hauptseite zurückzukehren, muss die Taste “**X**” auf dem numerischen Tastenmodul betätigt werden.	

4 WARTUNG

Es wird empfohlen, die Frontseiten mit einem nicht scheuernden, feuchten Tuch zu reinigen. Keine alkoholhaltigen Flüssigkeiten oder Glasreiniger verwenden.

NEDERLANDS

Interactive Links

Het document bevat INTERACTIEVE LINKS om raadpleging sneller en efficiënter te maken.

INDEX

1 ALGEMENE BESCHRIJVING 47
2 KENMERKEN VAN HET DISPLAY 48
3 OPROEPMODULE 48
3.1 OPBOUW VAN DE OPROEPMODULE 48
3.2 WEERGAVE VAN DE HOMEPAGINA 49
3.3 OPROEP MET FYSIEKE OF MET LOGISCHE CODE 50
3.4 OPROEPEN MET NAAM 51
3.5 SPECIALE GEBRUIKERS OPROEPEN 52
3.6 DE DEUR OPENEN MET DE DEUROPENERCODE 52
3.7 DE DEUR OPENEN MET DE TRANSPONDERSLEUTEL 53
3.8 SPECIALE CODES 54
3.9 INFO WEERGEVEN 54
3.10 AUTOMATISCHE INSCHAKELING 55
4 ONDERHOUD 55

1 ALGEMENE BESCHRIJVING

Het apparaat Sch. 1168/1 is de displaymodule die voorbehouden is voor de modulaire deurplaat Mod. 1168. Deze module vormt, samen met de audio-buitenpost Sch. 1083/38 of 1083/39 of de audio-video buitenpost Sch. 1083/48 en het cijfertoetsenbord Sch. 1168/46 de standaard configuratie van een oproepmodule.

Op de oproepmodule komenn:

- Vier aanraaktoetsen, op de displaymodule Sch. 1168/1;
- Een kleurengroothoekcamera met verlichtingsled's (alleen op de module voor de audio-videobuitenpost Sch. 1083/48);
- Twee oproeptoetsen (op de buitenpostmodule Sch. 1083/38 of /39 of /48), die kunnen worden gebruikt om de centrale op te roepen als ze daarvoor zijn geconfigureerd, en een voorkant met één of twee toetsen;
- De waarschuwingen voor de status van het DDA-systeem (op de buitenpostmodule Sch. 1083/38 of /39 of /48).

De voice-waarschuwingen zijn alleen ter beschikking als ook de module voor slechthorenden Sch.1168/48) aanwezig is. Voor informatie over de waarschuwingen voor de status van het systeem (DDA) raadpleegt u het hoofdstuk “DDA LED’S LATEN WERKEN (DISABILITY DISCRIMINATION ACT) - WAARSCHUWING VOOR SYSTEEMSTATUS” later in deze handleiding.

- Met leds verlichte toetsen op het cijfertoetsenbord Sch. 1168/46.

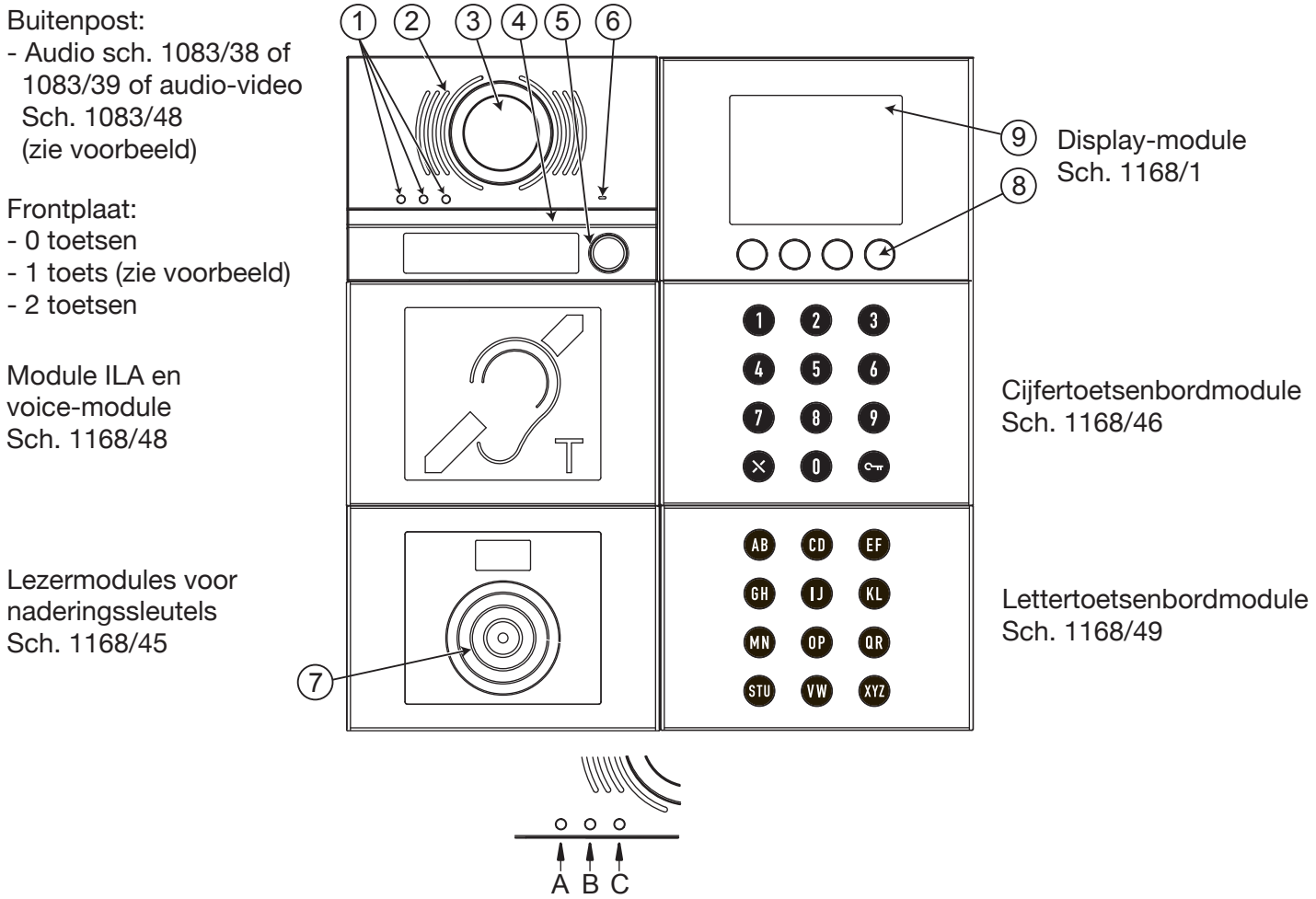
2 KENMERKEN VAN HET DISPLAY

Kenmerken van het display zijn
- intercom-adressenboekje;
- ingebouwde WiFi-module;
- ingang voor de externe meldingssensor die dient om de achtergrondverlichting van het LCD-display in standby in te schakelen.

3 OPROEPMODULE

3.1 OPBOUW VAN DE OPROEPMODULE

Hierna de volledige opbouw van een oproepmodule:



1. Leds om de DDA-status te melden:
   Kleur van de leds: A → groen, B → oranje en C → groen
2. Luidspreker
3. Camera
4. Led voor de verlichting van de filmcamera
5. Oproeptoets om bijvoorbeeld de centrale op te roepen (alleen indien hiervoor geconfigureerd)

   Alleen als op de buitenpost een frontplaat met 1 of 2 toetsen zit.

6. Microfoon
7. Sensor voor de naderingssleutel
8. 4 aanraaktoetsen met achtergrondverlichting
9. Display LCD van 3,5“

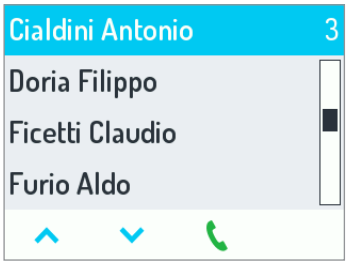
De gebruiker gebruikt de oproepmodule hoofdzakelijk met de aanraaktoetsen op de displaymodule en de toetsen van de cijferbordmodule.

3.2 WEERGAVE VAN DE HOMEPAGINA

3.2.1
Afhankelijk van het aantal gebruikers in het adressenboekje kan de displaymodule een andere homepagina hebben.
Deze homepagina's verschijnen als een willekeurige toets van de oproepmodule wordt ingedrukt of als een gebruiker de meldingssensor nadert die hiervoor is aangesloten.
Als er minder dan 31 gebruikers zijn opgeslagen, ziet de homepagina eruit zoals op de afbeelding hiernaast.

Met de toetsen [^] [v] bladert u door de namen. Als u deze toetsen langer dan 1 seconde indrukt, bladeren ze snel door de namen.

Met de toets [📞] kunt u de geselecteerde gebruiker opbellen.

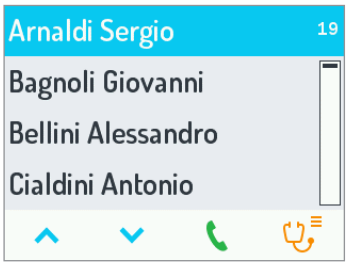


3.2.2
Als er meer dan 30 gebruikers zijn, verdeelt het systeem deze onder in 3 kolommen op alfabetische volgorde.
Op het display verschijnt dus de pagina zoals u die hiernaast ziet.

Men kiest het interval met de namen met de toets die bij de gewenste kolom hoort.

<u>In de volgende hoofdstukken wordt deze configuratie gebruikt als startpagina</u>.

3.2.3
Als er minder dan 31 gebruikers zijn en enkele daarvan zijn geconfigureerd als speciaal, toont het display de pagina hiernaast.
Er is een tweede adressenboekje met de speciale gebruikers, dat u kunt openen met de bijbehorende toets van het pictogram [🩺] .

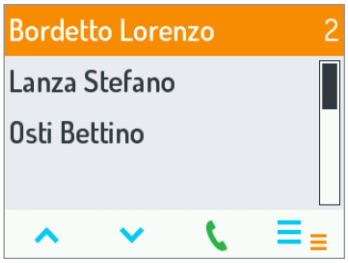


3.2.4
De pagina hiernaast toont het adressenboekje van de speciale gebruikers.

Met de toetsen [^] [v] bladert u door de namen. Als u deze toetsen langer dan 1 seconde indrukt, bladeren ze snel door de namen.

Met de toets [📞] kunt u de geselecteerde gebruiker opbellen.

Met de toets [≡] kunt u terugkeren naar het vorige adressenboekje.



3.2.5
Als er in het totaal meer dan 30 gebruikers zijn en er zijn professionals geconfigureerd, ziet de homepagina eruit zoals op de afbeelding hiernaast.

3.3 OPROEP MET FYSIEKE OF MET LOGISCHE CODE

3.3.1
Als een willekeurige toets op de oproepmodule wordt ingedrukt of een gebruiker nadert de oproepmodule en wordt gemeld door de meldingssensor (optioneel) schakelt het display in.
De homepagina ziet eruit zoals op de afbeelding hiernaast als er gebruikersnummers in het adressenboekje staan.

*Als het adressenboekje leeg is, staat op de homepagina de aanwijzing "**Kies de code**".*

3.3.2
Voer de oproepcode in die hoort bij de gebruiker die u wilt bellen.

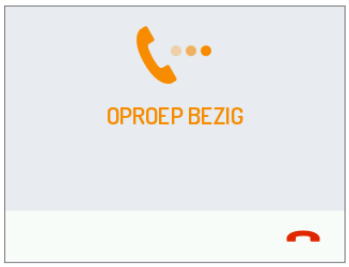
*Als u de toets bij het pictogram ↩ of de toets "**X**" op het toetsenbord indrukt, kunt u eventuele schrijffouten wissen. Als u hem indrukt op een lege plaats kunt u met deze toets ook terugkeren naar de homepagina.*

Als u de bijbehorende toets indrukt, belt u de weergegeven gebruiker op.

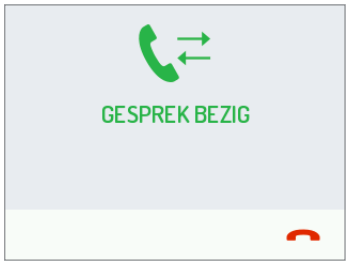
3.3.3
Tijdens de oprpep verschijnt op het display de bevestiging van de oproep die bezig is die u hiernaast ziet, samen met de volgende voice-melding: "OPROEP BEZIG".
Op de audio- of audio-videobuitenpost begint ook het groene LED bij het symbool (op de voorkant van de module) te branden.

Als u de oproep wenst te onderbreken, drukt u op de toets met het pictogram .

Om de voice-melding te kunnen beluisteren, moet de module voor slechthorenden (ILA) Sch.1168/48 aanwezig zijn.

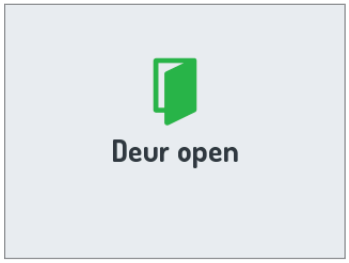


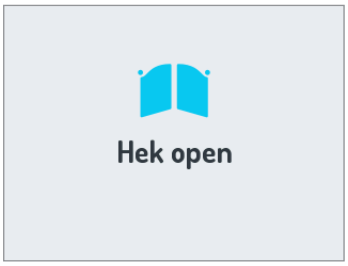
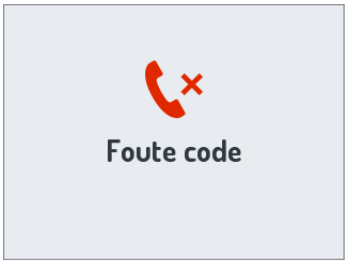
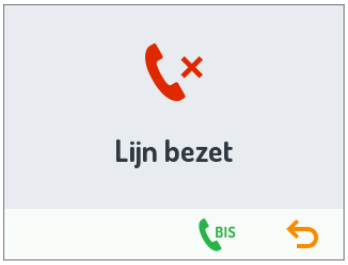
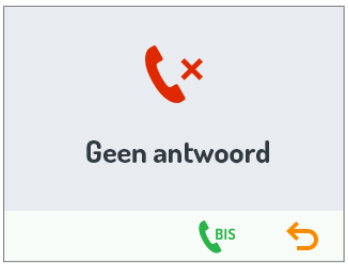
3.3.4
Als de binnenpost de oproep beantwoordt, start de gespreksmodus en verschijnt op het display de hiernaast afgebeelde pagina.
Op de audio- of audio-videobuitenpost begint ook het oranje LED bij het symbool (op de voorkant van de module) te branden.



3.3.5
Als de binnenpost de deur opent, verschijnt op het display de waarschuwing hiernaast met de voice-melding: "DEUR OPEN".
Op de audio- of audio-videobuitenpost begint ook het oranje LED bij het symbool (op de voorkant van de module) te branden.

Om de voice-melding te kunnen beluisteren, moet de module voor slechthorenden (ILA) Sch.1168/48 aanwezig zijn.



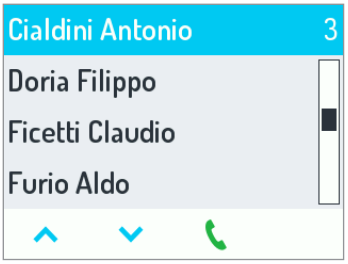
3.3.6 Als de binnenpost het hek opent, verschijnt op het display de hiernaast afgebeelde waarschuwing.	
3.3.7 Als de binnenpost de gespreksmodus onderbreekt, verschijnt op het display de hiernaast afgebeelde waarschuwing.	
3.3.8 Als de ingevoerde code verkeerd is, verschijnt op het display de hiernaast afgebeelde waarschuwing.	
3.3.9 Als de lijn bezet is, of als op de binnenpost een ander gesprek bezig is, verschijnt op het display de hiernaast getoonde melding, die u ook kunt horen: “DE LIJN IS BEZET”. Op de audio- of audio-videobuitenpost begint ook het rode LED bij het symbool (op de voorkant van de module) te branden. *Als u de toets bij het pictogram BIS indrukt, belt u hetzelfde nummer opnieuw op.* *Om de voice-melding te kunnen beluisteren, moet de module voor slechthorenden (ILA) Sch.1168/48 aanwezig zijn.*	
3.3.10 Als de binnenpost niet binnen de 60 seconden antwoordt, verschijnt op het display de hiernaast afgebeelde waarschuwing en hoort u de volgende voice-tekst: “DE GEBRUIKER NEEMT NIET OP”. *Om de voice-melding te kunnen beluisteren, moet de module voor slechthorenden (ILA) Sch.1168/48 aanwezig zijn.*	

3.4 OPROEPEN MET NAAM

3.4.1 Als een willekeurige toets op de oproepmodule wordt ingedrukt of een gebruiker nadert de oproepmodule en wordt gemeld door de meldingssensor (optioneel) schakelt het display in. De homepagina ziet eruit zoals op de afbeelding hiernaast.	

3.4.2
Zodra de gewenste groep met namen is geselecteerd (met de toets die bij het nameninterval hoort) gaat er een pagina open zoals de hiernaast afgebeelde pagina met de lijst van de namen die tot het gekozen interval behoren.
Selecteer met de toetsen de naam en druk op de toets met het pictogram om de persoon op te roepen.

Als de toets meer dan 1 seconde wordt ingedrukt, overloopt u de lijst met namen snel.



Het beheer van het gesprek en de status “bezet” zijn dezelfde als het beheer van de oproep met code, waarnaar wij voor de details verwijzen (zie § 3.3.4 en volgende).

3.5 SPECIALE GEBRUIKERS OPROEPEN

3.5.1
Als een gebruiker geconfigureerd is als “speciaal”, kan deze direct worden opgeroepen met de toets op het display onder het bijbehorende pictogram.
De speciale gebruikers zijn de volgende:

- Arts;
- Advocaat;
- Professional;
- Centrale;

Als er meerdere speciale gebruikers in dezelfde categorie zijn geconfigureerd, verschijnt er een tweede adressenboekje met de namen van deze configuratie. (Zie § 3.2.4).

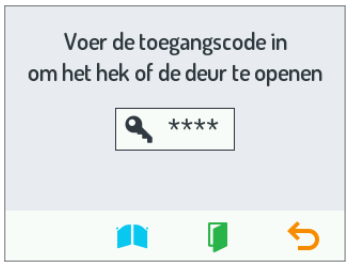
3.6 DE DEUR OPENEN MET DE DEUROPENERCODE

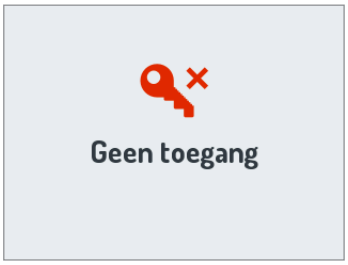
3.6.1
Als een willekeurige toets op de oproepmodule wordt ingedrukt of een gebruiker nadert de oproepmodule en wordt gemeld door de meldingssensor (optioneel) schakelt het display in.
De homepagina ziet eruit zoals op de afbeelding hiernaast.

3.6.2
Als u de toets op het cijfertoetsenbord Sch. 1168/46 indrukt, verschijnt op het display de hiernaast afgebeelde pagina.
Als u de toets bij het pictogram indrukt, kunt u terugkeren naar de homepagina.

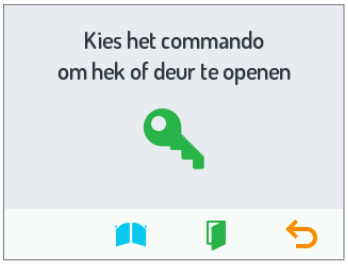
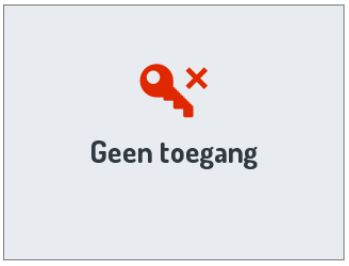
3.6.3
Voer nu de deuropenercode in en bevestig deze met de toets
Als u een fout heeft gemaakt, kunt u de verkeerde letter verwijderen met de toets van het bijbehorende menu of met de “**X**” op het cijfertoetsenbord.

Als u de toets bij het pictogram indrukt, opent u het hek, terwijl u met het pictogram de deur opent.



3.6.4 Afhankelijk van de gekozen ingang, verschijnt op het display een van de hiernaast afgebeelde pagina's:	
3.6.5 Als de ingevoerde code verkeerd is, verschijnt op het display de hiernaast afgebeelde waarschuwing.	

3.7 DE DEUR OPENEN MET DE TRANSPONDERSLEUTEL

3.7.1 Om de deur te openen met de transpondersleutel, houdt u deze sleutel bij de sleutelmodule Sch. 1168/45 bij de sensor in het midden van de module.	
3.7.2 *Als u de toets bij het pictogram indrukt, opent u de deur, terwijl u met de toets naast het pictogram het hek opent.* Als de sleutel geldig is, schakelt de module de deuropener of de hekopener in; op het display verschijnt één van de hiernaast afgebeelde waarschuwingen.	
3.7.3 Als de sleutel niet geldig is (niet geregistreerd is), verschijnt op het display 2 seconden lang de hiernaast afgebeelde pagina.	

3.8 SPECIALE CODES

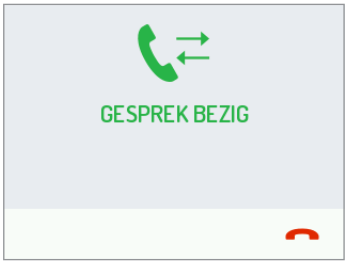
3.8.1 Om een speciale code te versturen, drukt u 2 keer snel de toets **0** in op de module met het cijfertoetsenbordje. Op het display verschijnt de hiernaast afgebeelde pagina. *Met de toets van het pictogram kunt u eventuele schrijffouten wissen.*	Speciale code invoeren om uitgang te activeren
3.8.2 Vul met het cijfertoetsenbord de speciale code in en bevestig deze met de toets .	Speciale code invoeren om uitgang te activeren 56
3.8.3 Als de code verstuurd is, verschijnt op het display de hiernaast afgebeelde pagina.	Speciale code verstuurd
3.8.4 Als de ingevoerde code ongeldig is, verschijnt op het display de hiernaast afgebeelde waarschuwing.	Speciale ongeldige code

3.9 INFO WEERGEVEN

3.9.1 Op de hiernaast afgebeelde pagina kunt u nuttige telefoonnummers weergeven met de bijbehorende toets bij het pictogram .	Kies het interval met initiaal gebruikersnaam A G N F M Z Info
3.9.2 Vervolgens verschijnt zoals op de afbeelding hiernaast de pagina met enkele nuttige telefoonnummers.	Nuttige telefoonnummers Beheerder: 3492666797 Defecten: 3492122509 Bewaking: 1224343771

3.10 AUTOMATISCHE INSCHAKELING

Met de binnenpost kan de camera van de audio-video-buitenpost (Sch. 1083/48) worden ingeschakeld.
Met de automatische inschakeling gaan de leds van de camera op de buitenpost niet branden totdat het gesprek begint, zodat de gebruiker eerst ongezien de opgenomen beelden kan controleren.

Als men op de binnenpost de toets voor het gesprek indrukt om een audio/video-gesprek te starten, gaan de leds branden en verschijnt op het display de volgende afbeelding: *Als u de toets bij het pictogram indrukt, sluit u het gesprek af.*	
Om de communicatie met de oproepmodule te verbreken en terug te keren naar de hoofdpagina, drukt u op de toets “**X**” op de cijfertoetsenbordmodule.	

4 ONDERHOUD

Wij raden aan om de deurplaat met een zachte, vochtige doek te reinigen. Gebruik geen alcohol bevattende producten of reinigingsproducten voor ramen.

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)
Fax +39 011.24.00.300 - 323

Area tecnica
servizio clienti +39 011.23.39.810
http://www.urmet.com
e-mail: info@urmet.com